

XKS 3170 W

de	Installationsanweisung WLAN-Stick
ar	إرشادات التركيب عصا ال WiFi
bg	Ръководство за инсталация WLAN стик
cs	Instalační návod WiFi adaptér
da	Installationsanvisning Wi-fi-stik
el	Οδηγίες εγκατάστασης Στικ WLAN
en	Installation instructions WiFi Stick
es	Instrucciones para la instalación Dispositivo WiFi
et	Paigaldusjuhend WiFi-pulk
fi	Asennusohje WLAN-tiedonsiirtotikku
fr	Notice d'installation Module WiFi
hr	Upute za instalaciju WLAN stik
hu	Telepítési útmutató Wi-Fi-stick
it	Istruzioni di installazione Chiavetta WLAN
lt	Įrengimo instrukcija WLAN adapteris
lv	Uzstādīšanas instrukcija WLAN-bezvadu lokālā tīkla modems
no	Installasjonsveiledning WiFi-stick
nl	Installatiehandleiding WiFi-stick
pl	Instrukcja instalacji Wtyk Wi-Fi
pt	Instruções de instalação Pen Wi-Fi
ro	Instrucțiuni de instalare Stick WiFi
ru	Инструкция по монтажу и установке Адаптер Wi-Fi
sk	Návod na inštaláciu WiFi adaptér
sl	Navodila za namestitev WLAN-ključ
sr	Uputstvo za instalaciju WLAN-stick
sv	Installationsanvisning Wifi-sticka
tr	Kurulum Talimatları WiFi modülü
uk	Інструкція з установлення Адаптер бездротової мережі

de	4
ar	9
bg	13
cs	18
da	23
el	28
en	33
es	38
et	43
fi	48
fr	53
hr	58
hu	64
it	69
lt	74
lv	79
no	84
nl	89
pl	94
pt	99
ro	104
ru	109
sk	114

sl	119
sr	124
sv	129
tr	134
uk	139

de - Sicherheitshinweise und Warnungen

Der WLAN-Stick entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann jedoch zu Schäden an Personen und Sachen führen.

Lesen Sie die Installationsanweisung aufmerksam durch, bevor Sie den WLAN-Stick in Betrieb nehmen. Sie enthält wichtige Hinweise für die Installation des WLAN-Sticks und die Sicherheit. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden an dem Stick und am Kochfeld.

Bewahren Sie die Installationsanweisung auf und geben Sie sie an einen eventuellen Nachbesitzer weiter.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- ▶ Der WLAN-Stick dient ausschließlich zum Herstellen einer WLAN-Verbindung zwischen einem Miele Kochfeld und einer Miele Dunstabzugshaube oder einem WLAN-Netzwerk innerhalb eines Gebäudes.
- ▶ Die von dem WLAN-Stick unterstützte Technologie WLAN kann zeitweilig oder vollständig gestört sein. Aus diesem Grund ist eine ständige Verfügbarkeit der angebotenen Funktionen nicht sichergestellt. Die Reichweite der Funkverbindung kann durch einen handelsüblichen WLAN-Repeater erweitert werden. Bitte wenden Sie sich hierzu an Ihren Miele Fachhändler oder an den Miele Werkkundendienst.

Technische Sicherheit

- ▶ Beschädigungen am WLAN-Stick können Ihre Sicherheit gefährden. Kontrollieren Sie den WLAN-Stick auf sichtbare Schäden. Installieren Sie keinen beschädigten WLAN-Stick und nehmen Sie ihn nicht in Betrieb.
- ▶ Nur bei Originalersatzteilen gewährleistet Miele, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen. Defekte Bauteile dürfen nur gegen solche ausgetauscht werden.
- ▶ Trennen Sie das Kochfeld vom Elektronetz, wenn Sie den WLAN-Stick installieren oder deinstallieren (siehe Gebrauchs- und Montageanweisung Kochfeld Kapitel „Elektroanschluss“, Abschnitt „Vom Netz trennen“).

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung dient der Handhabung und schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und generell recycelbar.

Das Rückführen der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe. Nutzen Sie materialspezifische Wertstoffsammlungen und Rückgabemöglichkeiten. Transportverpackungen nimmt Ihr Miele Fachhändler zurück.

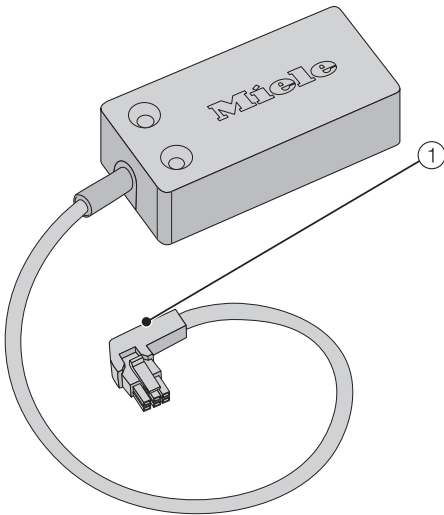
Entsorgung des Altgerätes

Elektro- und Elektronikgeräte enthalten vielfach wertvolle Materialien. Sie enthalten auch bestimmte Stoffe, Gemische und Bauteile, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Hausmüll sowie bei nicht sachgemäßer Behandlung können sie der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Hausmüll.



Nutzen Sie stattdessen die offiziellen, eingerichteten Sammel- und Rücknahmestellen zur unentgeltlichen Abgabe und Verwertung der Elektro- und Elektronikgeräte bei Kommune, Händler oder Miele. Für das Löschen etwaiger personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät sind Sie gesetzmäßig eigenverantwortlich. Sie sind gesetzlich verpflichtet, nicht vom Gerät fest umschlossene Altbatterien und Altakkumulatoren sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, zerstörungsfrei zu entnehmen. Bringen Sie diese zu einer geeigneten Sammelstelle, wo sie unentgeltlich abgegeben werden können. Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.

WLAN-Stick



- ① Anschlussstecker
Zum Anschluss des WLAN-Sticks an
das Kochfeld

⚠ Schäden durch Hitze.

Das Funkmodul wird durch Hitze beschädigt.

Schrauben Sie das Funkmodul keinesfalls an den Unterbau des Kochfeldes.

Legen Sie das Funkmodul keinesfalls auf den Herd/Backofen.

Das Kabel des Funkmoduls darf nicht mit der Unterseite des Kochfeldes, dem Herd/Backofen oder anderen Einbaugeräten in Berührung kommen.

Befestigen Sie das Funkmodul an einer Stelle, an der es den größtmöglichen Abstand zu Metallteilen hat. Achten Sie darauf, dass sich in der Übertragungsstrecke zwischen dem Funkmodul und der Antenne der Dunstabzugshaube keine bzw. möglichst wenige Metallteile befinden.

- Trennen Sie das Kochfeld vom Elektronetz.
- Befestigen Sie das Funkmodul so unterhalb der Arbeitsplatte, dass der Funkstick einsteckt werden kann.
- Stecken Sie den schwarzen Stecker des WLAN-Sticks in die Anschlussbuchse des Kochfeldes.

Die Position der Anschlussbuchse finden Sie in der Abbildung mit den Einmaßen Ihres Kochfeldes.

- Stellen Sie die Stromversorgung wieder her.

Nach ca. 1 Minute können Sie das Kochfeld anmelden.

- Melden Sie das Kochfeld an wie in der Gebrauchs- und Montageanweisung des Kochfeldes beschrieben.

Wenn keine Verbindung aufgebaut werden kann, befestigen Sie das Funkmodul an einer anderen Stelle (Funkloch).

de - Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Miele, dass dieses XKS 3170 W der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter einer der folgenden Internetadressen verfügbar:

- Produkte, Download, auf www.miele.de
- Service, Informationen anfordern, Gebrauchsanweisungen, auf <https://miele.de/gebrauchsanweisungen> durch Angabe des Produktnamens oder der Fabrikationsnummer

Frequenzband des WLAN-Moduls	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
------------------------------	-------------------------

Maximale Sendeleistung des WLAN-Moduls < 100 mW

عصا ال WiFi

ثبت الوحدة اللاسلكية في أبعد نقطة ممكنة من أي مكونات معدنية. وكذلك تأكد من عدم وجود أي أجزاء معدنية (أو القليل منها) بين الوحدة اللاسلكية وهوائي شفاط البخار.

- افصل الموقد عن وصلة الكهرباء الرئيسية.
- ثبت الوحدة اللاسلكية أسفل سطح العمل، بطريقة تسمح بتركيب عصا ال WiFi.
- قم بتركيب قابس عصا ال WiFi الأسود في المقبس الموجود في الموقد.

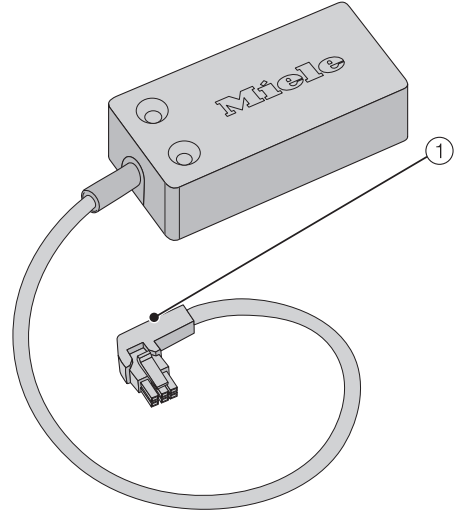
مكان المقبس موضح في مخطط التركيب للموقد الخاص بك.

- أعد التوصيل بوصلة الكهرباء الرئيسية.

يمكن تسجيل الموقد بعد دقيقة واحدة تقريبًا.

- قم بتسجيل الموقد كما هو موضح في دليل إرشادات التشغيل للموقد الخاص بك.

إذا لم تتمكن من إنشاء اتصال، يرجى وضع الوحدة اللاسلكية في مكان آخر بحيث لا يعوق الإشارة شيئًا.

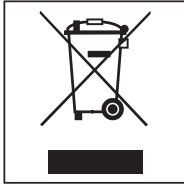


① قابس التوصيل
لتوصيل عصا WiFi بالموقد

⚠ خطر التلف الناتج عن الحرارة.
ستتلف الوحدة اللاسلكية إذا تعرضت للحرارة.
لا تقم بتوصيلها في الجزء السفلي من الموقد.
لا تضعها فوق فرن أو بوتاجاز.
يجب ألا يلمس كابل الوحدة اللاسلكية الجزء السفلي للموقد أو فرن/بوتاجاز أو أي جهاز مدمج آخر.

التخلص من الجهاز القديم

عادةً ما تحتوي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على مواد قيمة. كما تحتوي هذه الأجهزة أيضًا على مواد، إذا تم التعامل معها أو التخلص منها بشكل غير صحيح، قد تشكل خطرًا محتملاً على صحة الإنسان والبيئة. ومع ذلك فهي ضرورية لعمل الجهاز بشكل صحيح. لذلك يُرجى عدم التخلص منها مع النفايات المنزلية.



الرجاء التخلص منها في مركز إعادة تدوير/تجميع النفايات أو اتصل بوكيل Miele طلبًا للنصيحة. تأكد أنها لا تمثل خطرًا على الأطفال أثناء تخزينها للتخلص منها.

التخلص من مواد التغليف

تم تصميم مواد التغليف لحماية الجهاز من التلف أثناء النقل. وقد تم اختيار مواد التغليف المستخدمة من مواد تعتبر صديقة للبيئة عند التخلص منها ويمكن إعادة تدويرها.

تقلل عملية إعادة تدوير مواد التغليف من استخدام المواد الخام في عملية التصنيع، كما تقلل من كمية النفايات في مواقع تجميع القمامة.

السلامة التقنية

- ◀ يشكل تلف عصا الـ WiFi خطر على سلامتك. افحص عصا الـ WiFi للبحث عن وجود علامات واضحة للتلف. لا تقم بتركيب عصا WiFi تالفة أو استخدامها.
- ◀ لا تضمن شركة Miele سلامة الجهاز إلا عند استخدام قطع غيار أصلية من إنتاجها. يجب استبدال المكونات المعيبة بقطع غيار Miele فقط.
- ◀ افصل الموقد عن وصلة الكهرباء الرئيسية قبل تركيب عصا الـ WiFi أو فصلها (راجع إرشادات الفصل في قسم "التوصيل الكهربائي" من دليل التركيب والتشغيل الخاص بالموقد).

ar - التحذيرات وإرشادات السلامة

تمثل عصا الـ WiFi هذه لمتطلبات السلامة الحالية. ومع ذلك قد يؤدي الاستخدام غير الصحيح إلى وقوع إصابة جسدية أو تلف بالممتلكات.

يُرجى قراءة إرشادات التركيب هذه قبل استخدام عصا الـ WiFi. فهي تقدم معلومات مهمة حول تركيب وسلامة عصا الـ WiFi. وذلك لحماية نفسك من التعرض للإصابة وتحمي العصا وجهازك من التلف.

احتفظ بإرشادات التركيب هذه في مكان آمن، واحرص على إعطائها لأي مالك مستقبلي للجهاز.

الاستخدام الصحيح

◀ إن عصا الـ WiFi مخصصة لوظيفة واحدة فقط وهي إنشاء اتصال WiFi بين موقد Miele وشفاط بخار Miele أو إنشاء شبكة WiFi داخل المبنى.

◀ إن تكنولوجيا الـ WiFi، التي تدعمها العصا، يمكن أن تتم إعاقتها بصورة متقطعة أو تامة. ولهذا السبب لا يمكن ضمان توافر الوظائف المبينة في جميع الأوقات. يمكن زيادة نطاق الاتصال اللاسلكي عن طريق استخدام أي مقوي إشارة WiFi متوفر تجاريًا. للحصول على المزيد من المعلومات، يرجى استشارة وكيل Miele الخاص بك أو خدمة عملاء Miele.

WLAN стикът съответства на предписаните правила за безопасност. Неправилното боравене с него може да причини нараняване на хора и материални щети.

Прочетете ръководството за инсталация внимателно, преди да започнете да използвате WLAN стика. То съдържа важни указания за инсталирането на WLAN стика и безопасността. По този начин ще предпазите себе си и ще предотвратите щети по стика и готварския плот.

Запазете ръководството за инсталация и го предайте на евентуалния следващ собственик.

Употреба по предназначение

- ▶ WLAN стикът служи изключително за осъществяването на WLAN връзка между кухненски плот Miele и абсорбатор Miele или WLAN мрежа в сградата.
- ▶ Поддържаната от WLAN стика технология WLAN може да бъде възпрепятствана временно или напълно. Поради тази причина не е възможно гарантиране на непрекъснатата достъпност до предлаганите функции. Обхватът на безжичната връзка може да се разшири чрез стандартен WLAN повторител. За целта се обърнете към Вашия специализиран търговски представител на Miele или към сервиза на Miele.

Техническа безопасност

- ▶ Повреди по WLAN стика могат да застрашат Вашата безопасност. Проверете WLAN стика за видими повреди. Не инсталирайте и не използвайте повреден WLAN стик.
- ▶ Само при оригинални резервни части Miele гарантира, че те изпълняват изискванията за безопасност. Дефектни компоненти могат да бъдат сменени само с такива части.
- ▶ Изключете кухненския плот от електрическата мрежа, когато инсталирате или деинсталирате WLAN стика (вижте ръководство за употреба и монтаж на кухненския плот глава “Електрическо свързване”, раздел “Изключване от мрежата”).

Изхвърляне на опаковката

Опаковката служи за боравене с уреда и го предпазва от повреди при транспортирането. Опаковъчните материали са избрани съгласно изискванията за екологична съвместимост и технологиите за третиране на отпадъци и затова по принцип могат да бъдат рециклирани.

Връщането на опаковката за рециклиране спестява суровини. Използвайте специфичните за съответните материали места за събиране за повторна употреба и възможности за връщане. Вашият специализиран магазин Miele ще приеме транспортните опаковки.

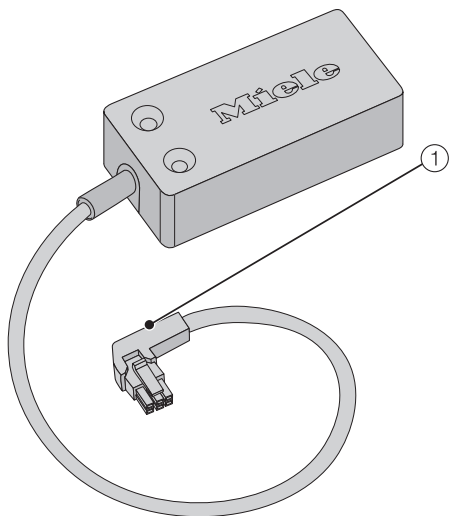
Изхвърляне на употребяван уред

Електрическите и електронните уреди съдържат много ценни материали. Също така те съдържат и определени вещества, смеси и компоненти, които са били необходими за тяхната функционалност и безопасност. В битовите отпадъци, както и при неправилно третиране, те могат да бъдат опасни за човешкото здраве и за околната среда. Затова в никакъв случай не изхвърляйте остарелия уред в битовата смет.



Вместо това за безплатното предаване и рециклиране на електрически и електронни уреди се обърнете към официалните пунктове за предаване и обратно приемане, създадени към общината, търговеца или към Miele. По закон само Вие сте отговорни за изтриване на евентуално запаменителите персонални данни на уреда, който изхвърляте. Вие сте задължени по закон да изваждате от уреда без разрушаване стари батерии и акумулатори, които не са неподвижно вградени в уреда, както и лампи, които могат да се отстраняват без разрушаване. Предавайте ги в подходящ събирателен пункт, където те трябва да бъдат приети безплатно. Погрижете се Вашият употребяван уред да бъде съхраняван безопасно за деца до неговото транспортиране.

WLAN стик



- ① Свързващ щекер
За свързване на WLAN стика към
готварския плот

⚠ Повреди вследствие на топлина.

Радиомодулът се поврежда от топлина.

В никакъв случай не закрепвайте радиомодула на долната част на готварския плот.

В никакъв случай не поставяйте радиомодула върху готварската печка/фурната.

Кабелът на радиомодула не трябва да влиза в контакт с долната част на готварския плот, готварската печка/фурната или други вградени уреди.

Закрепете радиомодула на място, на което той е на възможно най-голямо разстояние от метални части. Внимавайте по отсечката за предаване между радиомодула и антената на абсорбатора по възможност да няма или да има малко метални части.

- Изключете готварския плот от контакта.
- Закрепете радиомодула под работния плот така, че да може да се постави радиостика.
- Свържете черния щекер на WLAN стика към свързващата буква на готварския плот.

Позицията на свързващата буква ще намерите на фигурата с монтажните размери на готварския плот.

- Отново възстановете електрозахранването.

След около 1 минута можете да регистрирате готварския плот.

- Регистрирайте готварския плот както е описано в ръководството за употреба и монтаж на готварския плот.

Ако не може да се изгради връзка, закрепете радиомодула на друго място (точка без обхват).

bg - Декларация за съответствие

С настоящото Miele декларира, че този XKS 3170 W съответства на Директива 2014/53/ЕС.

Пълния текст на ЕС декларацията за съответствие можете да откриете на един от следните интернет адреси:

- Продукти, изтегляне, на www.miele.bg

Честотна лента	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
----------------	----------------------------

Максимална мощност на из- лъчване	< 100 mW
---	----------

cs - Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

WiFi adaptér splňuje předepsané bezpečnostní předpisy. Neodborné používání však může vést k úrazům osob a věcným škodám.

Než WiFi adaptér uvedete do provozu, pozorně si přečtěte instalační návod. Obsahuje důležité pokyny pro instalaci WiFi adaptéru a bezpečnost. Tím ochráníte sebe a zabráníte poškození adaptéru a varné desky.

Instalační návod uschovejte a předejte ho případnému novému majiteli.

Používání ke stanovenému účelu

- ▶ WiFi adaptér slouží výhradně k navázání WiFi spojení mezi varnou deskou Miele a odsávačem par Miele nebo WiFi sítí v budově.
- ▶ WiFi technologie podporovaná WiFi adaptérem může být občas nebo trvale rušená. Z tohoto důvodu není zajištěna stálá dostupnost nabízených funkcí. Dosah rádiového spojení lze zvětšit běžným WiFi repeaterem. V této záležitosti se prosím obraťte na Vašeho specializovaného prodejce Miele nebo na servisní službu Miele.

Technická bezpečnost

- ▶ Poškozený WiFi adaptér může ohrozit Vaši bezpečnost. Zkontrolujte WiFi adaptér ohledně zjevných poškození. Poškozený WiFi adaptér neinstalujte a neuvádějte do provozu.
- ▶ Pouze u originálních náhradních dílů Miele garantuje, že budou splňovat bezpečnostní požadavky. Vadné díly smíte nahradit jen originálními náhradními díly.
- ▶ Když budete WiFi adaptér instalovat nebo deinstalovat, odpojte varnou desku od elektrické sítě (viz návod k obsluze a montáži varné desky, kapitola „Elektrické připojení“, odstavec „Odpojení od sítě“).

Likvidace obalu

Obal slouží k manipulaci a chrání přístroj před poškozením během přepravy. Obalové materiály byly zvoleny s přihlédnutím k aspektům ochrany životního prostředí a k možnostem jejich likvidace a obecně jsou recyklovatelné.

Vrácení obalů do materiálového cyklu šetří suroviny. Využívejte sběrná místa cenných materiálů a možnosti vrácení. Přepravní obaly odebere zpět Váš specializovaný prodejce Miele.

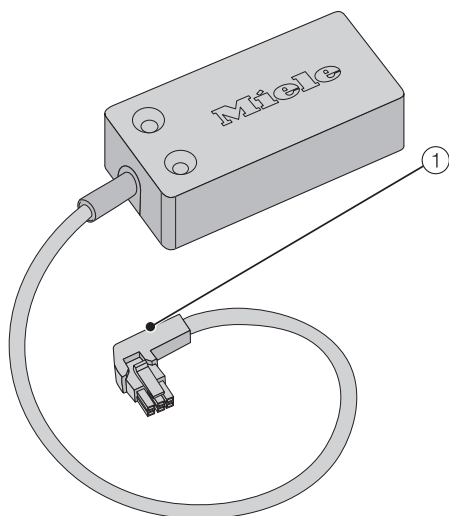
Likvidace starého přístroje

Elektrické a elektronické přístroje často obsahují cenné materiály. Obsahují také určité látky, směsi a díly, které byly nutné pro jejich funkci a bezpečnost. V domovním odpadu a při neodborném nakládání mohou poškodit lidské zdraví a životní prostředí. Svůj starý přístroj proto v žádném případě nedávejte do domovního odpadu.



Místo toho využijte oficiální sběrná a vratná místa pro bezplatné odevzdávání a využití elektrických a elektronických přístrojů zřízená obcemi, prodejci nebo společnostmi Miele. Podle zákona jste sami zodpovědní za vymazání případných osobních údajů na likvidovaném starém přístroji. Ze zákona máte povinnost vyjmout a přitom nezničit staré baterie a staré akumulátory, které nejsou pevně uzavřené v přístroji, a lampy, které lze vyjmout bez zničení. Zaneste je do vhodné sběrný, kde je můžete bezplatně odevzdat. Postarejte se prosím o to, aby byl Váš starý přístroj až do doby odvezení uložen mimo dosah dětí.

WiFi adaptér



- ① připojovací zástrčka
Pro připojení WiFi adaptéru k varné desce

⚠ Poškození horkem.

Komunikační modul se poškodí horkem.

Komunikační modul v žádném případě nešroubujte na podstavec varné desky.

Komunikační modul v žádném případě nepokládejte na sporák/pečicí troubu.

Kabel komunikačního modulu nesmí přijít do styku se spodní stranou varné desky, sporákem/pečicí troubou nebo jinými vestavěnými přístroji.

Připevněte komunikační modul na místě, na němž bude mít co největší vzdálenost od kovových součástí. Dbejte na to, aby v přenosové cestě mezi komunikačním modulem a anténou odsavače par nebyly žádné kovové součásti nebo jich tam bylo co nejméně.

- Odpojte varnou desku od elektrické sítě.
- Připevněte komunikační modul pod pracovní deskou tak, aby bylo možné zasunout adaptér.
- Zasuňte černou zástrčku WiFi adaptéru do připojovací zásuvky varné desky.

Umístění připojovací zásuvky najdete na obrázku s rozměry pro vestavbu své varné desky.

- Obnovte elektrické napájení.

Asi po 1 minutě můžete varnou desku přihlásit.

- Přihlaste varnou desku podle popisu v návodu k obsluze a montáži varné desky.

Pokud nelze navázat spojení, připevněte komunikační modul na jiném místě (místo bez signálu).

cs - Prohlášení o shodě

Miele tímto prohlašuje, že tento XKS 3170 W odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

- www.miele.cz
- Servis, vyžádání informací, návody k obsluze na <https://miele.cz/navody> uvedením názvu výrobku nebo výrobního čísla

Kmitočtové pásmo	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
------------------	-------------------------

Maximální vysílací výkon < 100 mW

Wi-fi-stikket opfylder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. U hensigtsmæssig brug kan dog medføre skader på personer og ting.

Læs venligst denne monterings- og installationsanvisning, inden wi-fi-stikket tages i brug. Den indeholder vigtige oplysninger om installation af wi-fi-stikket og sikkerhed. Derved beskyttes personer, og skader på stikket og kogepladen undgås.

Gem venligst denne installationsanvisning, og giv den videre til en eventuel senere ejer.

Retningslinjer vedrørende brugen

- ▶ Wi-fi-stikket er udelukkende beregnet til etablering af en trådløs forbindelse mellem en Miele kogeplade og en Miele emhætte eller et trådløst netværk i huset.
- ▶ Der kan være midlertidig eller permanent delvist forstyrrelser på den teknologi, der understøttes af wi-fi-stikket. Det er derfor ikke sikkert, at de tilbudte funktioner altid er tilgængelige. Radioforbindelsens rækkevidde kan udvides vha. en gængs wi-fi-repeater. Kontakt din Miele forhandler eller Miele Service.

Teknisk sikkerhed

- ▶ Et beskadiget wi-fi-stik kan betyde fare for sikkerheden. Kontroller wi-fi-stikket for synlige skader. Installer ikke et beskadiget wi-fi-stik, og tag det ikke i brug.
- ▶ Defekte dele må kun udskiftes med originale Miele-reservedele. Kun hvis dette overholdes, kan Miele garantere, at sikkerhedskravene er opfyldt.
- ▶ Afbryd strømmen til kogepladen, når wi-fi-stikket installeres eller afinstalleres (se brugsanvisningen Kogeplade, afsnit Eltilslutning, Afbrydelse fra nettet).

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen er udformet til håndtering af produktet og beskytter det mod transportskader. Emballagematerialerne er valgt ud fra miljø- og affaldstekniske hensyn og kan generelt genbruges.

Genbrug af emballagematerialerne sparer råstoffer og mindsker affaldsproblemerne. Brug materialespecifikke indsamlings- og returneringsmuligheder for genbrugsmaterialer.

Bortskaffelse af det gamle produkt

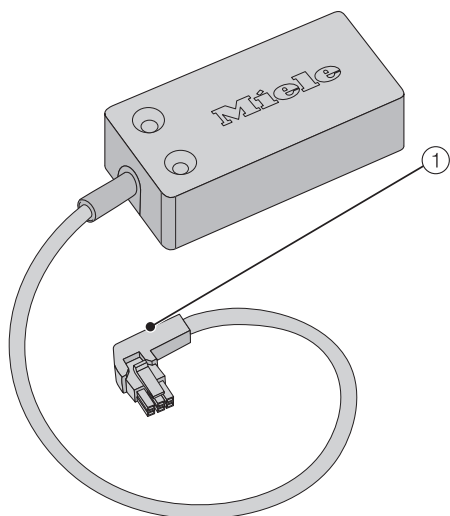
Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også bestemte stoffer, blandinger og komponenter, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed. Hvis disse bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan de skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.



Aflever i stedet for det gamle produkt på nærmeste officielle opsamlingssted for elektriske og elektroniske produkter eller på kommunens genbrugsstation. Det er kundens eget ansvar at sørge for at fjerne eventuelle personrelaterede data fra det produkt, der skal bortskaffes. Du er lovmæssigt forpligtet til at fjerne brugte batterier og akkumulatører, der ikke er fast indkapslet i produktet, samt pærer, der kan fjernes uden at blive ødelagt. Aflever disse på et opsamlingssted/genbrugsstationen, hvor de kan indleveres uden omkostninger. Sørg for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det fjernes.

da - Installation

Wi-fi-stik



- ① Tilslutningsstik
Til tilslutning af wi-fi-stikket til kogepladen

⚠ Skader som følge af for høj varme.

Radiomoduliet bliver beskadiget som følge af for høj varme.

Skrue aldrig radiomoduliet på i bunden af kogepladen.

Læg aldrig radiomoduliet på ovnen.

Radiomodulets ledning må ikke komme i kontakt med undersiden af kogepladen, ovnen eller andre indbygningsprodukter.

Monter radiomoduliet på et sted, hvor der er størst mulig afstand til metaldele. Sørg for, at der i transmissionsstrækningen mellem radiomoduliet og emhættens antenne ikke forekommer eller er færrest mulige metaldele.

- Afbryd strømmen til kogepladen.
- Monter radiomoduliet sådan under bordpladen, at radiostikket kan sættes i.
- Sæt det sorte stik på wi-fi-stikket ind i tilslutningsstikket på kogepladen.

Placeringen af tilslutningsstikket kan ses på illustrationen med kogepladens indbygningsmål.

- Tilslut strømmen igen.

Kogepladen kan tilmeldes efter ca. 1 minut.

- Tilmeld kogepladen som beskrevet i brugsanvisningen til kogepladen.

Hvis der ikke kan etableres en forbindelse, monteres radiomoduliet på et andet sted ("død zone").

Miele erklærer hermed, at modul XKS 3170 W overholder direktiv 2014/53/EU.

Den komplette tekst til EU-konformitetserklæringen er tilgængelig her:

- På Miele's hjemmeside på den respektive produktside under Downloads.
- Brugsanvisning m.m. kan downloades på <https://miele.dk/brugsanvisninger> ved at angive produktnavn eller serienummer.

Frekvensbånd	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
--------------	----------------------------

Maks. sendeeffekt < 100 mW

ει - Υποδείξεις ασφαλείας

Το στικ WLAN ανταποκρίνεται πλήρως στις ισχύουσες προδιαγραφές ασφαλείας. Η παραβίαση της σωστής χρήσης της συσκευής είναι επικίνδυνη και για το χειριστή και για τη συσκευή.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, πριν θέσετε σε λειτουργία το στικ WLAN. Μέσα σ' αυτές υπάρχουν σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση του στικ WLAN και την ασφάλεια. Έτσι προστατεύετε τον εαυτό σας αλλά και το στικ και τη συσκευή από οποιαδήποτε βλάβη.

Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες εγκατάστασης και σε περίπτωση που το στικ αλλάξει ιδιοκτήτη μην παραλείψετε να του παραδώσετε και τις οδηγίες χρήσης.

Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς

► Το στικ WLAN εξυπηρετεί αποκλειστικά τη δημιουργία μιας σύνδεσης WLAN ανάμεσα σε μια εστία Miele και έναν απορροφητήρα Miele ή ένα δίκτυο WLAN μέσα σε ένα κτίριο.

► Η τεχνολογία WLAN που υποστηρίζει το στικ μπορεί να είναι είτε προσωρινά προβληματική είτε ολοκληρωτικά. Γι' αυτόν τον λόγο δεν εξασφαλίζεται μια σταθερή διαθεσιμότητα των προσφερόμενων λειτουργιών. Η εμβέλεια της ασύρματης σύνδεσης μπορεί να επεκταθεί μέσω ενός ενισχυτή (WLAN-Repeater) που υπάρχει στο εμπόριο. Γι' αυτό απευθυνθείτε στο κατάστημα πώλησης προϊόντων Miele ή στο τμήμα ανταλλακτικών της Miele.

Τεχνική ασφάλεια

- ▶ Βλάβες στο στικ WLAN μπορεί να θέσουν σε κίνδυνο την ασφάλειά σας. Ελέγχετε το στικ WLAN για εξωτερικές ζημιές. Μην τοποθετήσετε ένα στικ WLAN που εμφανίζει ζημιά και μην το θέσετε σε λειτουργία.
- ▶ Μόνο με γνήσια ανταλλακτικά μπορεί να εγγυηθεί η Miele ότι η συσκευή θα ανταποκρίνεται πλήρως στις προδιαγραφές ασφαλείας με τις οποίες έχει κατασκευαστεί. Διάφορα μέρη της συσκευής που έχουν υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθούν μόνο με τέτοια ανταλλακτικά.
- ▶ Αποσυνδέετε την εστία από το ηλεκτρικό ρεύμα, όταν κάνετε εγκατάσταση ή απεγκατάσταση του στικ WLAN (βλέπε Οδηγίες χρήσης και τοποθέτησης εστίας κεφ. «Ηλεκτρική σύνδεση», παράγραφος «Αποσύνδεση συσκευής από το ηλεκτρικό δίκτυο»).

Απόρριψη της συσκευασίας

Η συσκευασία χρησιμεύει στον χειρισμό και προστατεύει τη συσκευή από ζημιές κατά τη μεταφορά. Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί με οικολογικά κριτήρια και με βάση τη δυνατότητα ορθής διαχείρισης των απορριμμάτων, και είναι σε γενικές γραμμές ανακυκλώσιμα.

Η επαναχρησιμοποίηση των υλικών συσκευασίας συμβάλλει στην εξοικονόμηση πρώτων υλών. Αξιοποιήστε τα διαθέσιμα σημεία συλλογής πρώτων υλών με βάση το είδος του υλικού, καθώς και τις δυνατότητες αποκομιδής. Οι συσκευασίες μεταφοράς παραλαμβάνονται από τον εμπορικό αντιπρόσωπο της Miele.

Απόρριψη της παλιάς συσκευής

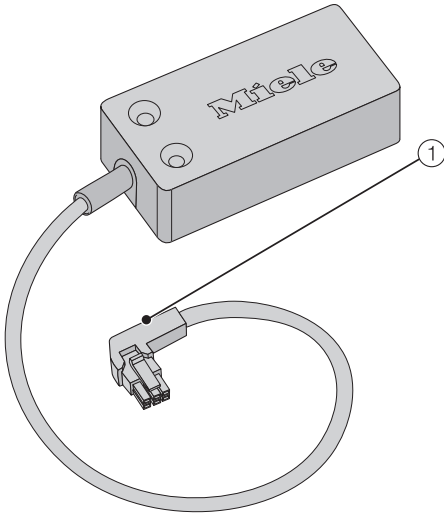
Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν διάφορες πολύτιμες πρώτες ύλες. Περιέχουν επίσης συγκεκριμένα υλικά, μείγματα και εξαρτήματα, τα οποία ήταν απαραίτητα για τη λειτουργία και την ασφάλειά τους. Η παρουσία τους στα οικιακά απορρίμματα, καθώς και η ακατάλληλη μεταχείρισή τους μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο για τη δημόσια υγεία και το περιβάλλον. Για τον λόγο αυτό, μην απορρίπτετε σε καμία περίπτωση την παλιά συσκευή σας μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.



Αντί αυτού, χρησιμοποιήστε τους ειδικά διαμορφωμένους χώρους συλλογής και αποκομιδής για τη δωρεάν παράδοση

και αξιοποίηση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, που διατίθενται από τον δήμο ή την κοινότητα, από τα εμπορικά καταστήματα ή από την εταιρεία Miele. Για τη διαγραφή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, που ενδεχομένως υπάρχουν στη συσκευή που απορρίπτετε, ευθύνεστε νομικά οι ίδιοι. Από τον νόμο υποχρεούστε να αφαιρέσετε, χωρίς να τα καταστρέψετε, τα εξαρτήματα που δεν είναι ενσωματωμένα στη συσκευή και των οποίων η αφαίρεση είναι εφικτή χωρίς να υποστούν ζημιά, όπως παλιές μπαταρίες, μίας χρήσης είτε επαναφορτιζόμενες, καθώς και λυχνίες. Παραδώστε τα εξαρτήματα αυτά σε κατάλληλο σημείο συλλογής, όπου η αποκομιδή τους δεν σας επιβαρύνει με κάποιο κόστος. Φροντίστε η παλιά συσκευή σας να φυλάσσεται μακριά από παιδιά μέχρι την αποκομιδή της.

Στικ WLAN



- ① Βύσμα σύνδεσης
Για τη σύνδεση του στικ WLAN στην
εστία

⚠ Ζημιές εξαιτίας της θερμότητας.
Η ασύρματη μονάδα παθαίνει ζημιά
απο τη θερμότητα.

Σε καμία περίπτωση μη βιδώνετε την
ασύρματη μονάδα κάτω από τον
πάγκο εργασίας της εστίας.

Μην τοποθετείτε την ασύρματη μο-
νάδα σε καμία περίπτωση επάνω
στην κουζίνα/στον φούρνο.

Το καλώδιο της ασύρματης μονάδας
δεν επιτρέπεται να έρθει σε επαφή
με την κάτω πλευρά της εστίας, με
την κουζίνα/τον φούρνο ή με άλλες
εντοιχιζόμενες συσκευές.

Στερεώνετε την ασύρματη μονάδα σε
μια θέση, στην οποία να έχει τη μεγαλύ-
τερη δυνατή απόσταση από τα μεταλλι-
κά μέρη. Προσέχετε, ώστε στη διαδρο-
μή μεταξύ της ασύρματης μονάδας και
της κεραίας του απορροφητήρα να μην
υπάρχουν καθόλου ή να υπάρχουν όσο
το δυνατόν λιγότερα μεταλλικά μέρη.

- Βγάζετε το φικς της εστίας από την
πρίζα.
- Στερεώνετε την ασύρματη μονάδα
κατά τέτοιο τρόπο κάτω από τον
πάγκο εργασίας, ώστε το ασύρματο
στικ να μπορεί να τοποθετηθεί.
- Τοποθετείτε το μαύρο φικς του στικ
WLAN στην υποδοχή της εστίας.

Τη θέση της υποδοχής θα βρείτε στην
εικόνα με τις διαστάσεις της εστίας
σας.

- Συνδέετε πάλι με την παροχή ηλε-
κτρικού ρεύματος.

Μετά από 1 λεπτό περίπου μπορείτε
να συνδέσετε την εστία.

- Συνδέετε την εστία, όπως περιγράφε-
ται στις οδηγίες χρήσης και τοποθέ-
τησης της εστίας.

Αν δεν μπορεί να δημιουργηθεί κάποια
σύνδεση, στερεώνετε την ασύρματη
μονάδα σε κάποια άλλη θέση (ασύρμα-
τη σπηλιά).

ei - Δήλωση πιστότητας

Δια της παρούσης η εταιρεία Miele δηλώνει ότι αυτή η μονάδα επικοινωνίας ΧKS 3170 W ανταποκρίνεται στην οδηγία 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Πιστότητας της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι διαθέσιμο μέσω internet στις διευθύνσεις που ακολουθούν:

- Προϊόντα, λήψη, στη διεύθυνση www.miele.gr
- Service, ζήτηση πληροφοριών, οδηγίες χρήσης, στη διεύθυνση <https://miele.gr/manual> με εισαγωγή της ονομασίας του προϊόντος ή του αριθμού κατασκευής

Ζώνη συχνότητων	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
-----------------	----------------------------

Μέγιστη ισχύς εκπομπής	< 100 mW
------------------------	----------

This WiFi stick complies with current safety requirements. Inappropriate use can, however, lead to personal injury and damage to property.

Please read these installation instructions before using the WiFi stick. They contain important information on installation and safety of the WiFi stick. This is to protect yourself from injury, and to protect the stick and your appliance from damage.

Keep these installation instructions in a safe place and pass them on to any future owner.

Correct application

- ▶ The WiFi stick has the sole function of establishing a WiFi connection between a Miele hob and a Miele cooker hood or a WiFi network within a building.
- ▶ WiFi technology, as supported by the WiFi stick, can be intermittently or completely disrupted. For this reason availability of featured functions cannot always be guaranteed. The range of the wireless connection can be increased by using a commercially available WiFi repeater. For more information please consult your Miele dealer or Miele Service.

Technical safety

- ▶ Damage to the WiFi stick can compromise your safety. Check the WiFi stick for visible signs of damage. Do not install and use a damaged WiFi stick.
- ▶ Miele can only guarantee the safety of the appliance when genuine original Miele replacement parts are used. Faulty components must only be replaced by Miele spare parts.
- ▶ Disconnect the hob from the mains electricity supply before installing or removing the WiFi stick (see instructions for disconnection under “Electrical connection” in the Operating and Installation manual for your hob).

Disposing of the packaging material

The packaging material is used for handling and protects the appliance from transport damage. The packaging material used is selected from materials which are environmentally friendly for disposal and can generally be recycled.

Recycling the packaging material reduces the use of raw materials. Use material-specific collection points for valuable materials and take advantage of return options. Your Miele dealer will take the packaging material away.

Disposing of your old appliance

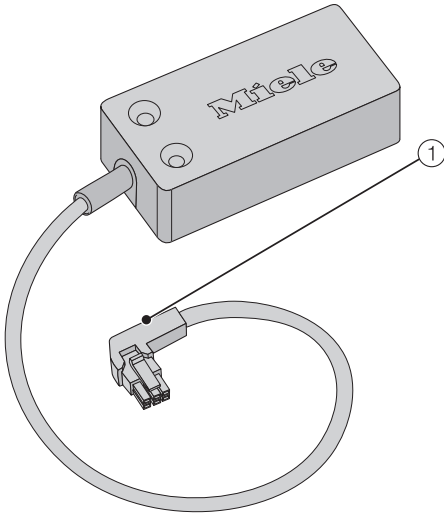
Electrical and electronic appliances contain many valuable materials. They also contain certain materials, compounds and components which were essential for their correct functioning and safety. These could be hazardous to human health and to the environment if disposed of with household waste or if handled incorrectly. Please do not, therefore, dispose of your old appliance with household waste.



Instead, please make use of officially designated collection and disposal points to dispose of and recycle electrical and electronic appliances in your local community, with your dealer or with Miele, free of charge. By law, you are solely responsible for deleting any personal data from the old appliance prior to disposal. You are legally obliged to remove any old batteries which are not securely enclosed by the appliance and to remove any lamps without destroying them, where this is possible. These must be taken to a suitable collection point where they can be handed in free of charge. Please ensure that your old appliance poses no risk to children while being stored for disposal.

en - Installation

WiFi Stick



- ① Connection plug
For connecting the WiFi stick to the hob

⚠ Risk of heat damage.
The wireless module will suffer damage if subjected to heat.
Do not attach it to the underside of the hob.
Do not place it on top of an oven or a cooker.
The cable for the wireless module must not come into contact with the underside of a hob, or with an oven/cooker or other built-in appliance.

Secure the wireless module to the furthest point away from metal components. Also make sure that there are no / or very few metal parts in the path between the wireless module and the antenna in the cooker hood.

- Disconnect the hob from the mains electricity supply.
- Secure the wireless module underneath the worktop, such that the WiFi stick can be fitted.
- Fit the black plug on the WiFi stick into the socket on the hob.

The position of the socket is shown in the building-in diagram for your hob.

- Reconnect the mains electricity supply.

The hob can be signed on after approx. 1 minute.

- Sign the hob on as described in the Operating instruction manual for your hob.

If you are unable to establish a connection, please secure the wireless module to a different position where the signal is not hindered.

en - UK Conformity declaration

Miele hereby declares that this XKS 3170 W complies with UK Radio Equipment Regulations 2017, as amended.

The complete text of the UK declaration of conformity is available from one of the following internet addresses:

- Products, Download from www.miele.co.uk
- For service, information, operating instructions etc: go to <https://miele.co.uk/manuals> and enter the name of the product or the serial number

Frequency band of the WiFi module	2.4000 GHz – 2.4835 GHz
-----------------------------------	-------------------------

Maximum transmitting power of the WiFi module	< 100 mW
---	----------

es - Advertencias e indicaciones de seguridad

El dispositivo WiFi cumple todas las normas de seguridad vigentes. No obstante, el manejo indebido del aparato puede provocar lesiones personales y daños materiales.

Lea las instrucciones de instalación y montaje con atención antes de poner en funcionamiento el dispositivo WiFi. Contienen indicaciones importantes para la instalación y la seguridad del dispositivo WiFi. De esta forma se protegerá y evitará daños en el dispositivo y en el electrodoméstico.

Guarde las instrucciones de instalación y entréguelas al nuevo propietario en caso de venta posterior del aparato.

Aplicación adecuada

- ▶ El dispositivo WiFi sirve únicamente para establecer una conexión WiFi entre la placa de cocción y la campana extractora de Miele o una red WiFi del edificio.
- ▶ La tecnología inalámbrica empleada por el dispositivo WiFi puede tener interferencias temporales o totales. Por este motivo no se puede garantizar la disponibilidad permanente de las funciones ofrecidas. El alcance de la conexión inalámbrica puede ampliarse con un repetidor WiFi estándar. Diríjase a su distribuidor de Miele o al Servicio Post-venta de Miele.

Seguridad técnica

- ▶ Los daños en el dispositivo WiFi pueden poner en peligro su seguridad. Compruebe si el dispositivo WiFi presenta daños visibles. No instale ni ponga en funcionamiento un dispositivo WiFi dañado.
- ▶ Miele garantiza que se cumplan los requisitos de seguridad solo con las piezas de sustitución originales. Los componentes defectuosos solo pueden ser sustituidos por unos idénticos.
- ▶ Desenchufe la placa de la red eléctrica en caso de instalar o desinstalar el dispositivo WiFi (ver el capítulo «Conexión eléctrica», apartado «Desconectar de la red» del manual de instrucciones de manejo y montaje de la placa).

es - Su contribución a la protección del medioambiente

Eliminación del embalaje

El embalaje se utiliza para la manipulación y protege el aparato de los daños de transporte. Los materiales de embalaje se seleccionan en función de aspectos compatibles con el medio ambiente y de su eliminación y, por lo general, son reciclables.

La devolución de los embalajes al ciclo de los materiales ahorra materias primas. Utilice las opciones de recogida y devolución de materiales reciclables específicos. Su distribuidor Miele se encargará de retirar el embalaje de transporte.

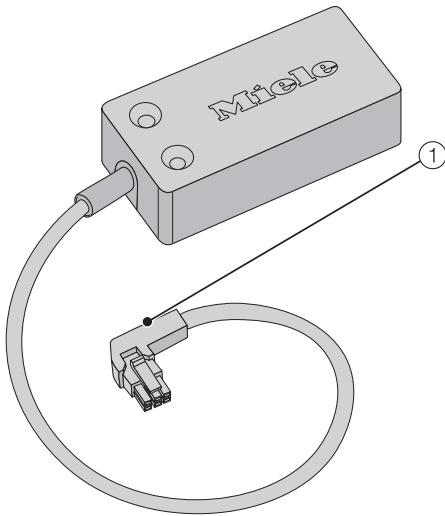
Reciclaje de aparatos inservibles

Los aparatos eléctricos y electrónicos contienen multitud de materiales valiosos. También contienen sustancias, mezclas y componentes concretos que eran necesarios para su funcionamiento y seguridad. En la basura doméstica, así como si se manipulan de forma incorrecta, pueden ser perjudiciales para la salud y causar daños en el medio ambiente. En ningún caso tire su aparato inservible en la basura doméstica.



En su lugar, utilice para ello los puntos de recogida y almacenamiento oficialmente establecidos para la entrega y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos disponibles en el municipio, distribuidores o Miele. Usted es el único responsable legal de borrar cualquier dato personal disponible en el aparato a eliminar. La ley obliga a retirar sin destruir las pilas y baterías utilizadas que no estén totalmente inaccesibles en el aparato, así como las lámparas. Líveles a un punto de recogida adecuado donde puedan ser entregados gratuitamente. Guarde el aparato inservible fuera del alcance de los niños hasta el momento de transportarlo al desguace.

Dispositivo WiFi



- ① Puerto de conexión
Para la conexión del dispositivo WiFi en la placa

⚠ Daños producidos por calor.
El módulo inalámbrico puede resultar dañado por el calor.
En ningún caso atornille el módulo inalámbrico en la parte inferior de la placa de cocción.
No coloque en ningún caso el módulo inalámbrico sobre el horno.
El cable del módulo inalámbrico no puede entrar en contacto con la parte inferior de la placa, del horno o de cualquier otro aparato empotrable.

Fije el módulo inalámbrico a la mayor distancia posible de las piezas de metal. Tenga en cuenta que en la distancia de transmisión entre el módulo inalámbrico y las antenas de la campana extractora no haya piezas de metal o haya el menor número de piezas de metal posible.

- Desconecte la placa de cocción de la red eléctrica.
- Por lo tanto, coloque el módulo inalámbrico en la parte inferior de una encimera donde se pueda enchufar el dispositivo.
- Inserte el conector negro del dispositivo WiFi en el casquillo de conexión de la placa.

La posición del casquillo de conexión se visualiza en la imagen con las medidas de empotramiento de la placa.

- Vuelva a conectar la corriente.

Después de aprox. 1 minuto es posible registrar la placa.

- Para hacerlo, siga las indicaciones que aparecen en el manual de instrucciones de manejo y montaje de la placa.

En caso de no haber configurado ninguna conexión, fije el módulo inalámbrico en otro lugar.

es - Declaración de conformidad

Por la presente, Miele declara que este XKS 3170 W cumple con los requisitos de la directiva europea 2014/53/EU.

En el siguiente link encontrará el texto completo de la declaración de conformidad europea:

- productos, descarga, en www.miele.es
- Atención al cliente, solicitud de información, instrucciones de manejo, <https://miele.es/manuales-125> introduciendo el nombre del producto o el número de fabricación

Banda de frecuencia	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
---------------------	-------------------------

Potencia de transmisión máxima < 100 mW

WiFi-pulk vastab sätestatud ohutusnõuetele. Asjatundmatu kasutamine võib vigastada inimesi ja põhjustada materiaalselt kahju.

Enne WiFi-pulga kasutuselevõttu lugege paigaldusjuhend tähelepanelikult läbi. See sisaldab olulisi juhiseid WiFi-pulga paigaldamise ja ohutuse kohta. Sellega kaitsete ennast ja väldite pulga ja pliidiplaadi kahjustamist.

Hoidke paigaldusjuhend alles ja andke see võimalikule uuele omanikule edasi.

Otstarbekohane kasutamine

- ▶ WiFi-pulk on mõeldud üksnes Miele pliidiplaadi ja Miele õhupuhasasti või WiFi-võrgu vahelise hoonesisese WiFi-ühenduse loomiseks.
- ▶ WiFi-pulga toetatav WiFi-tehnoloogia võib ajutiselt või püsivalt häiritud olla. Sel põhjusel ei ole tagatud pakutavate funktsioonide pidev saadavus. Raadioside ulatust saab kaubanduses saada oleva WiFi-repiiteriga laiendada. Selleks pöörduge oma Miele edasimüüja või Miele tehaseklienditeeninduse poole.

et - Ohutusjuhised ja hoiatused

Tehniline ohutus

- ▶ WiFi-pulga kahjustused võivad ohustada teie turvalisust. Kontrollige, ega WiFi-pulgal pole nähtavaid kahjustusi. Ärge paigaldage kahjustatud WiFi-pulka ega võtke seda kasutusele.
- ▶ Miele tagab ohutusnõuetele vastavuse ainult originaalvaruosade kasutamise korral. Asendage vigased komponendid vaid Miele originaalvaruosadega.
- ▶ WiFi-pulga paigaldamise või eemaldamise ajaks lahutage pliidiplaat vooluvõrgust (vt pliidiplaadi kasutus- ja paigaldusjuhendi peatüki “Elektriühendus” lõiku “Elektrivõrgust lahutamine”).

Pakendi suunamine jäätme- käitlusesse

Pakend on ette nähtud käitlemiseks ja kaitseb seadet transpordikahjustuste eest. Pakendimaterjalid on valitud keskkonnakaitsealastest ja käitlemistehnilisest seisukohtadest lähtudes ja on üldiselt korduskasutatavad.

Pakendi tagastamine materjaliringlusse säästab toorainet. Kasutage materjalipõhiseid väärtuslike materjalide kogumispunkte ja tagastusvõimalusi. Transpordipakendid võtab tagasi Miele edasimüüja.

Vana seadme utiliseerimine

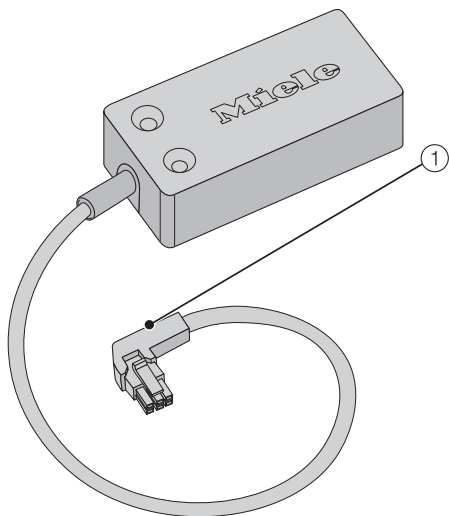
Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad mitmesuguseid väärtuslikke materjale. Samuti sisaldavad need teatud aineid, segusid ja detaile, mis olid vajalikud seadme toimimiseks ja ohutuse tagamiseks. Olmeprügi hulgas ja vale käitlemise korral võivad need kahjustada inimese tervist ja keskkonda. Seetõttu ärge visake oma vana seadet olmeprügi hulka.



Selle asemel kasutage elektri- ja elektroonikaseadmete tasuta äraandmiseks ja taaskasutusse suunamiseks ametlikke kogumis- ja tagastuspunkte kohaliku omavalitsuse, edasimüüja või Miele juures. Võimalike isikuandmete kustutamise eest äravisatavast seadmevastutuse seaduse järgi teie. Seaduse järgi olete kohustatud eemaldama patareid ja akud, mis ei ole seadmesse püsivalt integreeritud, samuti lambid, mida saab ilma lõhkumata eemaldada, ilma neid lõhkumata. Viige need sobivasse kogumiskohta, kus need saab tasuta ära anda. Hoolitsege selle eest, et vana seade oleks kuni äraviimiseni laste eest kaitstud.

et - Paigaldus

WiFi-pulk



- ① Ühenduspistik
WiFi-pulga ühendamiseks pliidiplaadiga

⚠ Kuumuse tõttu tekkivate kahjustuste oht.

Kuumus kahjustab raadiomoodulit. Ärge mitte mingil juhul krüvige raadiomoodulit pliidiplaadi aluse külge. Ärge mitte mingil juhul asetage raadiomoodulit pliidi/küpsetusahju peale.

Raadiomooduli juhe ei tohi kokku puutuda pliidiplaadi alumise külje, pliidi/küpsetusahju ega muude integreeritud seadmetega.

Kinnitage raadiomoodul kohta, kus see on metallosadest võimalikult kaugel. Jälgige, et raadiomooduli ja õhupuhasti antenni vahelisel ülekandevahemaal ei oleks üldse või oleks võimalikult vähe metalloosi.

- Lahutage pliidiplaat vooluvõrgust.
- Kinnitage raadiomoodul tööplaadi alla nii, et saaks ühendada raadiopulga.
- Ühendage WiFi-pulga must pistik pliidiplaadi ühenduspesa.

Ühenduspesa asukoha leiate oma pliidiplaadi paigaldusmootudega jooniselt.

- Taastage vooluvarustus.

Umbes 1 minuti möödudes saate pliidiplaadi registreerida.

- Registreerige pliidiplaat, nagu seda on kirjeldatud pliidiplaadi kasutus- ja paigaldusjuhendis.

Kui ühendust ei saa luua, kinnitage raadiomoodul teise kohta (raadioside puudub selles kohas).

Käesolevaga kinnitab Miele, et see seade XKS 3170 W vastab direktiivile 2014/53/EL.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval ühel järgmistest internetiaadressidest:

- tooted, allalaadimine, aadressil www.miele.ee
- teenindus, teabenõue, kasutusjuhendid, aadressil www.miele.ee/majapidamine/teabenoue-385.htm, vajalik esitada toote nimetus või tootmisnumber

Sagedusriba	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
-------------	----------------------------

Maksimaalne saatevõimsus < 100 mW

fi - Tärkeitä turvallisuusohjeita

WLAN-tikku täyttää asetetut turvallisuusmääräykset. Sen asiaton käyttö voi kuitenkin aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Lue tämä asennusohje huolellisesti ennen kuin otat WLAN-tikun käyttöön. Se sisältää tärkeitä WLAN-tikun asennukseen ja turvallisuuteen liittyviä ohjeita. Näin vältät mahdolliset vahingot ja moduulin ja keittotason rikkoutumisen.

Säilytä tämä asennusohje! Jos luovutat kodinkoneen tai moduulin uudelle omistajalle, muista antaa tämä asennusohje koneen mukana.

Määräystenmukainen käyttö

- ▶ WLAN-tikku on tarkoitettu ainoastaan luomaan WLAN-yhteys Miele-keittotason ja Miele-liesituulettimen tai kotisi WLAN-verkon välille.
- ▶ WLAN-tikun tukemaan WLAN-teknoologiaan voi kohdistua ajoittaisia tai pysyviä häiriöitä. Siksi emme voi taata, että kaikki toiminnot ovat jatkuvasti käytettävissä. Langattoman yhteyden kantosädettä voidaan laajentaa alan liikkeistä saatavilla WLAN-verkon vahvistimilla. Ota tätä varten yhteyttä Miele-kauppiaaseen tai Miele-huoltoon.

Tekninen turvallisuus

- ▶ Vaurioitunut WLAN-tikku voi vaarantaa turvallisuutesi. Tarkasta WLAN-tikku ulkoisten vaurioiden varalta. Jos havaitset WLAN-tikussa vaurioita, älä asenna ja ota sitä käyttöön.
- ▶ Rikkinäiset osat saa vaihtaa vain alkuperäisiin Miele-varaosiin. Vain tällaisista varaosista Miele voi taata, että ne täyttävät vaaditut turvallisuusmääräykset.
- ▶ Irrota keittotasoa sähköverkosta ennen kuin ryhdyt asentamaan tai irrottamaan WLAN-tikkua (ks. keittotason käyttö- ja asennusohjeen kappale Sähköliitäntä – Sähköverkosta irrottaminen).

fi - Pidä huolta ympäristöstäsi

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus helpottaa laitteen käsittelyä ja suojaa sitä vaurioilta kuljetuksen aikana. Pakkausmateriaalit on valmistettu luonnossa hajoavista ja useimmiten uusiokäyttöön soveltuvista materiaaleista.

Pakkausmateriaalin palauttaminen kiertoon säästää raaka-aineita. Lajittele pakkausmateriaalit asianmukaisesti keräysastioihin. Kuljetuspakkaukset voit palauttaa Miele-kauppiallesi.

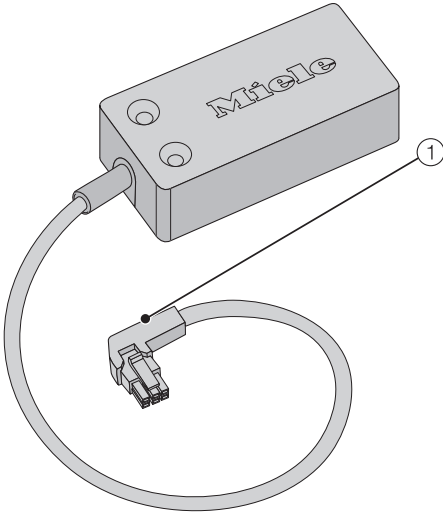
Vanhan koneen käytöstä poistaminen

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät monenlaisia arvokkaita materiaaleja. Ne sisältävät kuitenkin myös aineita, seoksia ja osia, jotka ovat laitteiden toiminnan ja turvallisuuden kannalta välttämättömiä. Tavallisen kuiva- tai sekajätteen joukossa tai muuten asiattomasti käsiteltyinä tällaiset aineet voivat aiheuttaa haittaa terveydelle ja vahingoittaa ympäristöä. Älä siksi missään tapauksessa hävitä vanhaa laitettasi kuiva- tai sekajätteen mukana.



Vie käytöstä poistettava laite kotikuntasi järjestämään ilmaiseen sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen. Voit myös palauttaa sen kodinkoneliikkeeseen tai Mielelle. Lain mukaan olet itse vastuussa mahdollisten laitteessa olevien henkilötietojesi poistamisesta. Laki velvoittaa sinua poistamaan ehjinä laitteesta kaikki vanhat paristot ja irrotettavat käytöstä poistettavat akut ja lamput, jotka voi poistaa rakenteita rikkomatta. Toimita ne asianmukaisesti ilmaisiin keräyspisteisiin. Muista aina säilyttää vanha laite poissa lasten ulottuvilta, kunnes viet sen keräyspisteeseen.

WLAN-tiedonsiirtotikku



- ① Liitäntäpistoke
WLAN-tikun liittämiseen keittotasoon



Kuumuus aiheuttaa vaurioita. Moduuli ei kestä kuumuutta. Älä missään tapauksessa kiinnitä moduulia keittotason alle. Älä missään tapauksessa aseta moduulia liedon/uunin päälle. Moduulin liitäntäjohto ei saa ottaa kiinni keittotason alapintaan, lieteen/uuniin tai muihin kalusteisiin sijoitaviin laitteisiin.

Kiinnitä moduuli paikkaan, jossa se on mahdollisimman kaukana kaikista metallisista osista. Huolehdi siitä, ettei moduulin ja liesituulettimen antennin välillä ole mitään metallisia osia tai että niitä on mahdollisimman vähän.

- Irrota keittotaso sähköverkosta.
- Kiinnitä moduuli työtason alle siten, että saat työnnettyä tiedonsiirtotikun sisään.
- Liitä WLAN-tikun musta pistoke keittotason liitäntään.

Liitäntäpaikka on merkitty keittotason sijoitusmittakuvaan.

- Liitä keittotaso takaisin sähköverkkoon.

Noin 1 minuutin kuluttua voit kirjata keittotason järjestelmään.

- Kirjaa keittotaso järjestelmään sen käyttö- ja asennusohjeessa neuvotulla tavalla.

Jos yhteyden muodostaminen ei onnistu, kiinnitä moduuli johonkin toiseen paikkaan.

fi - Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Miele vakuuttaa, että tämä XKS 3170 W täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on tilattavissa verkosta osoitteesta:

- <https://miele.fi/käyttöohjehaku>
- Tarvitset tätä varten tuotteen nimen ja valmistusnumeron.

Taajuuskaista	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
---------------	----------------------------

Enimmäislähetys-
teho < 100 mW

Ce module WiFi répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Toute utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels et matériels.

Lisez attentivement la notice d'installation avant de mettre votre module WiFi en service. Vous y trouverez des informations importantes sur l'installation et la sécurité du module WiFi. Vous vous protégerez ainsi et éviterez de détériorer votre module et votre table de cuisson.

Conservez cette notice d'installation et remettez-la à un éventuel nouveau propriétaire.

Utilisation conforme

- ▶ Le module WiFi sert exclusivement à établir une connexion WiFi entre une table de cuisson Miele et une hotte Miele ou un réseau WiFi dans un bâtiment.
- ▶ La technologie WiFi prise en charge par le module peut être perturbée temporairement ou durablement. C'est pourquoi la disponibilité permanente des fonctions proposées ne peut pas être garantie. La portée de la connexion peut être augmentée à l'aide d'un répéteur WiFi disponible dans le commerce. Pour plus d'informations, veuillez vous adresser à votre revendeur Miele ou au service après-vente Miele.

Sécurité technique

- ▶ Un module WiFi endommagé représente un danger potentiel pour votre santé. Vérifiez que le module WiFi ne présente aucun dommage apparent avant de l'utiliser. N'installez et n'utilisez jamais un module WiFi endommagé.
- ▶ Miele ne garantit le respect des consignes de sécurité que si les pièces de rechange sont d'origine. Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des pièces d'origine.
- ▶ Lors de l'installation ou de la désinstallation d'un module WiFi, déconnectez la table de cuisson du réseau électrique (voir notice d'utilisation et de montage de la table de cuisson, chapitre "Raccordement électrique", paragraphe "Débranchement").

Mise au rebut de l'emballage

Nos emballages sont simples d'utilisation et protègent votre appareil des dommages qui peuvent survenir pendant le transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés d'après des critères environnementaux et de facilité d'élimination ; ils sont généralement recyclables.

Le recyclage de l'emballage économise les matières premières. Faites appel aux points de collecte spécifiques de matériaux et des possibilités de restitution. Votre revendeur Miele récupère les emballages de transport.

Mise au rebut de l'ancien appareil

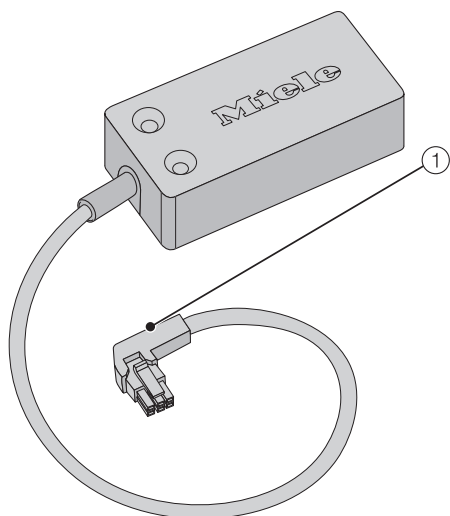
Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matériaux précieux. Cependant, ils contiennent aussi des substances toxiques nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité des appareils. Si vous déposez ces appareils usagés avec vos ordures ménagères ou les manipulez de manière non conforme, vous risquez de nuire à la santé des personnes et à l'environnement. Ne jetez jamais vos anciens appareils avec vos ordures ménagères.



Faites appel aux points de collecte mis en place par votre commune, votre revendeur ou Miele, ou rapportez votre appareil dans un point de collecte spécialement dédié à l'élimination gratuite de ce type d'appareil. Vous êtes légale-

ment responsable de la suppression des éventuelles données à caractère personnel figurant sur l'ancien appareil à éliminer. Vous êtes légalement tenu(e) de retirer sans les détruire les lampes ainsi que les piles et accumulateurs usagés non fixés à votre appareil qui peuvent être retirés sans être endommagés. Apportez-les à un point de collecte adapté, où elles peuvent être mises au rebut gratuitement. Afin de prévenir tout risque d'accident, veuillez garder votre ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son retrait.

Module WiFi



- ① Connecteur
Pour le raccordement du module WiFi à la table de cuisson

⚠ Dommages dus à la chaleur.
Le module radio a été endommagé par la chaleur.
Ne vissez en aucun cas le module radio au socle de la table de cuisson.
Ne placez en aucun cas le module sur la cuisinière/le four.
Le câble du module radio ne doit pas entrer en contact avec le socle de la table de cuisson, la cuisinière/le four ou d'autres appareils encastrés.

Fixez le module radio à l'emplacement présentant l'écart le plus important avec des composants métalliques. Veillez à ce qu'aucuns ou le moins possible de composants métalliques soient présents dans la liaison de transmission entre le module radio et l'antenne de la hotte.

- Débranchez la table de cuisson du réseau électrique.
- Fixez le module radio sous le plan de travail de sorte que le stick radio puisse être enfiché.
- Branchez la fiche noire du module WiFi dans la prise de la table de cuisson.

Vous trouverez la position de la prise dans l'illustration présentant les dimensions d'encastrement de votre table de cuisson.

- Rebranchez la table de cuisson.

Après env. 1 minute, vous pouvez connecter la table de cuisson.

- Connectez la table de cuisson comme décrit dans la notice d'utilisation et de montage de la table de cuisson.

S'il n'est pas possible d'établir une connexion, fixez le module radio à un autre emplacement (zone non couverte).

fr - Déclaration de conformité

Par la présente, Miele déclare que ce XKS 3170 W est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'une des adresses suivantes :

- Produits, Téléchargements, sur www.miele.be/fr
- Onglet Services, Demande de documentation, Modes d'emploi, sur <https://miele.be/modedemploi> en indiquant le nom du produit ou le numéro de série

Bande de fréquence	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
--------------------	----------------------------

Puissance d'émission maximale < 100 mW

WLAN stik odgovara propisanim sigurnosnim odredbama. Međutim, nepropisna uporaba može prouzročiti ozljede ljudi i materijalna oštećenja.

Pažljivo pročitajte upute za instalaciju prije no što pokrenete WLAN stik. Upute sadrže važne naputke za ugradnju WLAN stika i napomene o sigurnosti. Na taj način štitite sebe i izbjegavate oštećenja na stiku i ploči za kuhanje.

Sačuvajte upute za instalaciju te ih predajte eventualnom budućem vlasniku uređaja.

Namjenska uporaba

- ▶ WLAN stik služi isključivo za uspostavljanje WLAN veze između Miele ploče za kuhanje i Miele nape ili WLAN mreže unutar zgrade.
- ▶ WLAN tehnologija koju podražava WLAN stik može biti povremeno ili potpuno nedostupna. Stoga se ne može jamčiti stalna raspoloživost ponuđenih funkcija. Domet bežične veze može se povećati uobičajenim WLAN ponavljačima signala. Za navedeno se obratite svojem Miele ovlaštenom zastupniku ili Miele servisu.

Tehnička sigurnost

- ▶ Oštećeni WLAN stik može ugroziti Vašu sigurnost. Provjerite ima li WLAN stik vidljiva oštećenja. Nemojte ugrađivati niti pokretati oštećen WLAN stik.
- ▶ Samo uporabom originalnih zamjenskih dijelova Miele može jamčiti ispunjavanje sigurnosnih zahtjeva. Neispravni dijelovi smiju se zamijeniti isključivo takvim dijelovima.
- ▶ Kada ugrađujete ili uklanjate WLAN stik, ploču za kuhanje isključite iz napajanja (pogledajte upute za uporabu i ugradnju ploče za kuhanje, poglavlje „Električni priključak“, odlomak „Isključenje iz električne mreže“).

Zbrinjavanje ambalaže

Ambalaža služi za rukovanje i štiti uređaj od oštećenja tijekom transporta. Ambalažni materijal odabran je imajući u vidu utjecaj na okoliš i mogućnost zbrinjavanja te se načelno može reciklirati.

Recikliranjem ambalažnog materijala štede se sirovine. Koristite odgovarajuća mjesta za prikupljanje ambalaže, ovisno o vrsti materijala ambalaže koju predajte na zbrinjavanje. Bilo koje Miele prodajno mjesto od Vas će preuzeti transportnu ambalažu.

Zbrinjavanje dotrajalog uređaja

Električni i elektronički uređaji sadrže brojne korisne materijale. Sadrže i određene tvari, mješavine i dijelove, koji su neophodni za njihovo funkcioniranje i sigurno korištenje istima. S obzirom da mogu sadržavati opasne tvari, ako se navedeni materijali odlažu u otpad iz kućanstva ili se zbrinjavaju na drugi nepropisani način, mogu naškoditi zdravlju ljudi i okolišu. Stoga je važno poštovati zakonsku obvezu odvojenog sakupljanja električnog i elektroničkog otpada. Dotrajali električni i elektronički uređaj ne smijete bacati u otpad iz kućanstva, već ste isti obvezni odvojiti od miješanog komunalnog otpada i od ostalih vrsta otpada.

Umjesto odlaganja dotrajalih električnih i elektroničkih uređaja u otpad iz kućanstva, navedene uređaje predajte na zbrinjavanje u službene sabirne centre za prihvata i daljnju obradu dotrajalih električnih i elektroničkih uređaja u Vašem gradu, ili u prodajno mjesto na kojem ste kupili navedeni uređaj ili u jedno od drugih prodajnih mjesta društ-

va Miele.

Ako se na dotrajalom električnom ili elektroničkom uređaju nalaze osobni podaci, preporučamo, radi Vaše sigurnosti, iste izbrisati u cijelosti prije predaje navedenih uređaja na zbrinjavanje. Ako osobne podatke ostavite na navedenim uređajima, to činite na vlastitu odgovornost.

Dotrajale električne i elektroničke uređaje obvezni ste predati na zbrinjavanje u cijelosti i u stanju iz kojeg je vidljivo da navedeni uređaji nisu prethodno rastavljeni radi vađenja zasebnih komponenti ili dijelova.

Molimo pobrinite se da Vaši dotrajali električni i elektronički uređaji do predaje na zbrinjavanje bude izvan dohvata djece.

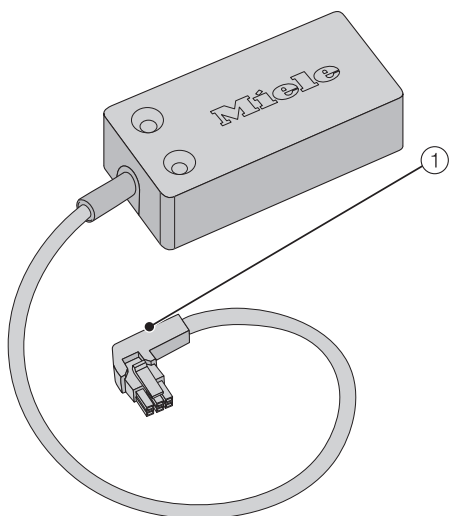
Ovisno o konkretnom uređaju, dotrajale električne i elektroničke uređaje moguće je reciklirati. Navedeni uređaji mogu sadržavati dijelove koji se mogu iskoristiti za popravak drugih proizvoda. Na taj način, štede se sirovine i omogućava se razumno iskorištavanje prirodnih resursa.



Ova oznaka, koja se sastoji od prekriženog spremnika za sakupljanje otpada s kotačima, ima značenje odvojenog sakupljanja električnog i elektroničkog otpada. Ako se takva oznaka nalazi na Vašem uređaju, takav uređaj ne smijete odlagati u kantu za smeće u Vašem kućanstvu u koju odlažete miješani komunalni otpad, već ste uređaj obvezni zbrinuti sukladno ovdje navedenim upu-

tama i primjenjivim propisima za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.

WLAN stik



- ① Utikač
Za priključenje WLAN stika na ploču
za kuhanje

⚠ Oštećenja uzrokovana vrućinom.
Bežični modul se može oštetiti uslijed topline.

Bežični modul ni u kom slučaju ne pričvršćujte na donji dio ploče za kuhanje.

Bežični modul ni u kom slučaju ne odlažite na štednjak/pećnicu.

Kabel bežičnog modula ne smije se dodirivati s donjom stranom ploče za kuhanje, štednjakom/pećnicom niti drugim ugradbenim uređajima.

Bežični modul pričvrstite na mjesto koje je najudaljenije od metalnih dijelova. Pazite da se u dionici prijenosa signala između bežičnog modula i antene na napa-
ne nalaze metalni dijelovi odnosno da je što manje moguće takvih dijelova.

- Isključite ploču za kuhanje iz napajanja.
- Bežični modul postavite ispod radne ploče tako da se bežični stik može utaknuti.
- Utaknite crni utikač WLAN stika u priključnu utičnicu na ploči za kuhanje.

Položaj priključne utičnice naći ćete na prikazu s dimenzijama za ugradnju Vaše ploče za kuhanje.

- Ponovo uspostavite napajanje.

Ploču za kuhanje možete prijaviti nakon oko 1 minute.

- Prijavite ploču za kuhanje kako je opisano u uputama za uporabu i ugradnju ploče za kuhanje.

Ako se veza ne može uspostaviti, bežični modul pričvrstite na drugo mjesto (mjesto bez signala).

Miele izjavljuje da je ovaj uređaj XKS 3170 W u skladu s direktivom 2014/53/EU.

Cjelokupni tekst ove izjave o sukladnosti pronaći ćete na internet stranici:

- www.miele.hr pod Proizvodi / Preuzimanje
- <https://miele.hr/upute>, pod Servis / Zatražite informacije, unosom naziva proizvoda ili tvorničkog broja

Frekvencija	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
-------------	----------------------------

Maksimalna snaga odašiljanja	< 100 mW
------------------------------	----------

hu - Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

A Wi-Fi stick megfelel a biztonsági előírásoknak. Szakszerűtlen használata azonban személyi sérülésekhez és vagyoni károkhoz vezethet.

Figyelmesen olvassa át a Telepítési utasítást, mielőtt a Wi-Fi stick-et üzembe helyezi. Ez fontos útmutatásokat tartalmaz a Wi-Fi stick telepítéséhez és a biztonsághoz. Ezáltal védi önmagát, valamint elkerüli a károkat a sticken és a főzőlapon.

Őrizze meg a szerelési és telepítési útmutatót és adja tovább egy esetleges későbbi tulajdonosnak.

Rendeltetésszerű használat

▶ A Wi-Fi stick kizárólag egy Wi-Fi kapcsolat létrehozására szolgál egy Miele főzőlap és egy Miele páraelszívó vagy egy Wi-Fi hálózat között egy épületen belül.

▶ A Wi-Fi stick által támogatott Wi-Fi technológiában időlegesen vagy teljesen zavar állhat be. Ezért a kínált funkciók állandó elérhetősége nem biztosított. A rádiókapcsolat hatótávolsága egy kereskedelmi forgalomban kapható Wi-Fi repeater segítségével bővíthető. Kérjük, forduljon ezzel kapcsolatban a Miele szakkereskedőjéhez vagy a Miele vevőszolgálathoz.

Műszaki biztonság

- ▶ A Wi-Fi stick sérülései veszélyeztethetik az ön biztonságát. Ellenőrizze a látható sérüléseket a Wi-Fi sticken. Ne telepítsen sérült Wi-Fi sticket és ne helyezze üzembe.
- ▶ Csak eredeti alkatrészek esetében garantálja a Miele, hogy a biztonsági követelményeket teljesítik. Hibás alkatrészeket csak ilyenekre szabad kicserélni.
- ▶ Válassza le a főzőlapot az elektromos hálózatról, ha a Wi-Fi sticket telepíti vagy eltávolítja (lásd a főzőlap Használati és szerelési útmutatójának "Elektromos csatlakoztatás", "Leválasztás a hálózatról" részét).

A csomagolás ártalmatlanítása

A csomagolás a kezelést szolgálja, és megvédi a készüléket a szállítási sérülésektől. A csomagolóanyagokat környezetvédelmi és hulladékkezelés-technikai szempontok alapján választottuk ki, és általában újrahasznosíthatók.

A csomagolásnak az anyagkörforgásba való visszavezetése nyersanyagot takarít meg. Használja az újrafelhasználható anyagok anyagspecifikus gyűjtőhelyeit, és vegye igénybe az anyagspecifikus visszajuttatási lehetőségeket. A szállítási csomagolást a Miele szakkereskedő visszaveszi.

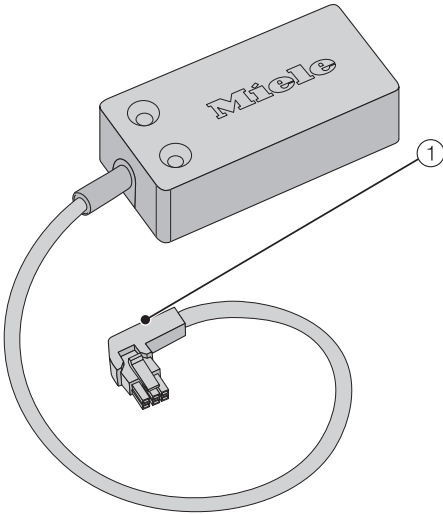
A régi készülék ártalmatlanítása

Az elektromos és elektronikus készülékek számos értékes anyagot tartalmaznak. Ugyanakkor tartalmaznak olyan anyagokat, elegyeket és alkatrészeket is, amelyek működésükhöz és biztonságosságukhoz voltak szükségesek. A háztartási szemétként kerülve, illetve nem szakszerű kezelés esetén ezek veszélyeztethetik az emberi egészséget és károsíthatják a környezetet. Ezért régi készülékét semmi esetre se dobja a háztartási szemétként.



Helyette az önkormányzatoknál, a kereskedőknél vagy a Mielénél hivatalosan kijelölt, az elektromos és elektronikus készülékek ingyenes leadására és hasznosítására szolgáló gyűjtő- és visszavételi helyeket használja. Az esetlegesen az ártalmatlanítani kívánt régi készüléken maradt személyes adatok törléséért törvényileg ön felel. Önnek törvényi kötelessége, hogy a készülék által nem szorosan körülzárt, roncsolás nélkül kivethető elhasznált elemeket és akkumulátorokat, valamint lámpákat roncsolás nélkül vegye ki. Vigye el ezeket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyenesen leadhatja őket. Gondoskodjon arról, hogy a régi készülékét az elszállításig gyermekek elől biztosan elzárt helyen tárolják.

Wi-Fi-stick



① Csatlakozódugó

A Wi-Fi stick csatlakozásához a főzőlaphoz

⚠ A magas hőmérséklet károkat okoz.

A rádiómodult károsítja a magas hőmérséklet.

A rádiómodult semmi esetre se csavarozza a főzőlap aláépítményére.

A rádiómodult semmi esetre se helyezze a tűzhelyre/sütőre.

A rádiómodul kábelének nem szabad érintkeznie a főzőlap, a tűzhely/sütő vagy más beépíthető készülékek alsó oldalával.

Olyan helyen rögzítse a rádiómodult, ahol a lehető legnagyobb a távolságra van a fém részekhez. Ügyeljen arra, hogy a rádiómodul és a páraelszívó antennájának átviteli útján ne legyen ill. lehetőleg kevés fém rész legyen.

- Válassza le a főzőlapot a villamos hálózatról.
- A rádiómodult úgy rögzítse a munkalap alatt, hogy a rádió sticket be lehessen helyezni.
- Helyezze a Wi-Fi stick fekete csatlakozódugóját a főzőlap csatlakozójába.

A csatlakozóját elhelyezkedését a főzőlap beépítési méreteinek ábráján találja.

- Hozza létre újból az áramellátást.

Kb. egy perc múlva bejelentkeztetheti a főzőlapot.

- Jelentkeztesse be a főzőlapot a főzőlap Használati és szerelési útmutatójának megfelelően.

Ha nem lehet létrehozni kapcsolatot, a rádiómodult rögzítse egy másik helyen.

hu - Megfelelőségi nyilatkozat

A Miele ezúton kijelenti, hogy ez az XKS 3170 W a 2014/53/EU irányelvnek megfelel.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalak egyikén érhető el:

- Termékek, letöltések: a www.miele.hu oldalon
- Ügyfélszolgálat, információs anyagok, használati utasítások elérhetősége a termék nevének vagy gyári számának megadásával:
<https://miele.hu/manual>

Frekvenciasáv	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
---------------	----------------------------

Maximális adóteljesítmény < 100 mW

it - Indicazioni per la sicurezza e avvertenze

La chiavetta WLAN è conforme alle vigenti norme di sicurezza. Un uso improprio può comunque causare danni a persone e/o cose.

Leggere attentamente le istruzioni di installazione, prima di mettere in funzione la chiavetta WLAN. Contengono informazioni importanti su installazione e sicurezza della chiavetta WLAN. Si evitano così rischi per sé e altre persone e danni alla chiavetta e al piano cottura.

Conservare con cura le presenti istruzioni di installazione e consegnarle anche a eventuali futuri utenti.

Uso corretto

- ▶ La chiavetta WLAN serve esclusivamente per stabilire una connessione WLAN tra un piano cottura Miele e una cappa aspirante Miele o una rete WLAN all'interno di un edificio.
- ▶ La tecnologia WLAN supportata dalla chiavetta WLAN potrebbe essere temporaneamente o completamente disturbata. Per questo motivo non è garantita una disponibilità continua delle funzioni offerte. Il raggio d'azione del collegamento radio può essere ampliato con un ripetitore WLAN normalmente reperibile in commercio. Rivolgersi al proprio rivenditore Miele o all'assistenza tecnica Miele.

it - Indicazioni per la sicurezza e avvertenze

Sicurezza tecnica

- ▶ Una chiavetta WLAN danneggiata può essere pericolosa per la sicurezza. Controllare che la chiavetta WLAN non presenti danni visibili. Non installare e non mettere in funzione una chiavetta WLAN danneggiata.
- ▶ Sostituire eventuali pezzi guasti o difettosi esclusivamente con ricambi originali Miele; solo così Miele può garantire il pieno rispetto degli standard di sicurezza.
- ▶ Staccare il piano cottura dalla rete elettrica, quando si installa o si disinstalla la chiavetta WLAN (v. istruzioni d'uso e di montaggio piano cottura cap. "Allacciamento elettrico", par. "Staccare dalla rete elettrica").

Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio è pratico e protegge l'apparecchio da eventuali danni di trasporto. I materiali utilizzati per l'imballaggio sono riciclabili, in quanto selezionati secondo criteri di rispetto dell'ambiente e di facilità di smaltimento.

Restituire gli imballaggi al circuito di raccolta dei materiali consente di risparmiare materie prime. Utilizzare centri di raccolta per materiali specifici ed eventuali opzioni di ritiro alternative. Smaltire correttamente anche gli imballaggi utilizzati per il trasporto.

Smaltimento delle apparecchiature

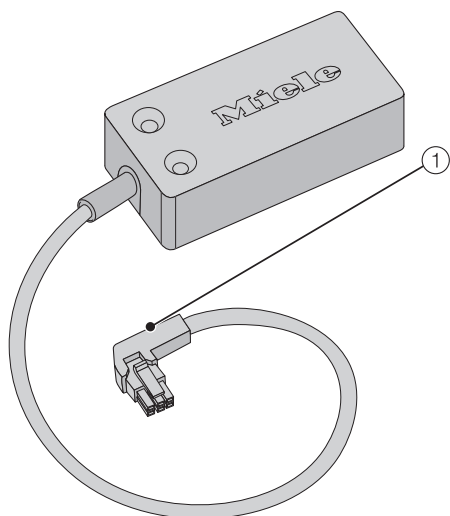
Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono spesso materiali utili. Contengono altresì sostanze, composti e componenti che erano necessari per il funzionamento e la sicurezza dell'apparecchiatura stessa. Smaltirli in modo non adeguato o nei rifiuti domestici potrebbe nuocere alla salute e all'ambiente. In nessun caso quindi smaltire queste apparecchiature nei normali rifiuti domestici.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto deve essere conferito agli idonei centri di raccolta differenziata allestiti dai comuni o dalle società di igiene urbana oppure riconsegnato gratuitamente al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'utente è tenuto a cancella-

re eventuali dati personali dall'apparecchiatura elettronica da smaltire. L'adeguata raccolta differenziata contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Per la gestione del recupero e dello smaltimento degli elettrodomestici, Miele Italia aderisce al consorzio Ecodom (Consorzio Italiano Recupero e Riciclaggio Elettrodomestici). Smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), ai sensi del Decr. legisl. 14 marzo 2014, n. 49 in attuazione della Direttiva 2012/19/UE e sui RAEE sullo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. L'utente è tenuto per legge a rimuovere dalle apparecchiature batterie, accumulatori e lampade esausti e rimovibili, in modo non distruttivo. Conferirli agli idonei centri di raccolta differenziata dove vengono presi in consegna gratuitamente. Accertarsi che fino al momento dello smaltimento l'apparecchiatura sia tenuta lontana dai bambini.

Chiavetta WLAN



- ① Connettore di allacciamento
Per collegare la chiavetta WLAN al
piano cottura

⚠ Danni dovuti al calore.

Il modulo radio si danneggia con il calore.

Non avvitare mai in nessun caso il modulo radio alla base del piano cottura.

Non appoggiare mai in nessun caso il modulo radio sulla cucina elettrica/ forno.

Il cavo del modulo radio non deve entrare in contatto con la parte inferiore del piano cottura, forno/cucina elettrica o altri elettrodomestici da incasso.

Fissare il modulo radio in un posto, che riporti la distanza maggiore da componenti metallici. Fare attenzione che nel raggio di azione tra il modulo radio e l'antenna della cappa aspirante non si trovino componenti metallici o se ne trovino molto pochi.

- Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Fissare il modulo radio sotto il piano di lavoro in modo tale, che la chiavetta radio possa essere infilata comodamente.
- Inserire la presa nera della chiavetta WLAN nella boccola di allacciamento del piano cottura.

La posizione della boccola di allacciamento si trova nell'immagine con le misure d'incasso del piano cottura.

- Ripristinare l'alimentazione di corrente elettrica.

Dopo ca. 1 minuto è possibile connettere il piano cottura.

- Connettere il piano cottura così come descritto nelle istruzioni d'uso e di montaggio del piano cottura.

Se non è possibile stabilire una connessione, fissare il modulo radio in un altro punto (zona senza campo).

Miele dichiara che questo modulo XKS 3170 W è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile ai seguenti indirizzi internet:

- Prodotti, download, www.miele.it
- Service, richiedere informazioni, istruzioni d'uso, su <https://miele.it/manuale-istruzioni> mediante indicazione del nome prodotto o del numero di fabbricazione

Banda di frequenza del modulo WLAN	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
------------------------------------	-------------------------

Potenza massima di trasmissione del modulo WLAN < 100 mW

It - Saugos nurodymai ir įspėjimai

WLAN adapteris atitinka nustatytus saugos reikalavimus. Netinkamai naudojant, kyla pavojus susižaloti ir patirti materialinę žalą.

Prieš naudodami WLAN adapterį, atidžiai perskaitykite įrengimo instrukciją. Joje pateikta svarbi informacija apie WLAN adapterio įrengimą ir saugą. Taip apsaugosite patys ir apsaugosite kaitlentę ir adapterį nuo pažeidimų.

Įrengimo instrukciją išsaugokite ir perduokite kitam galimam savininkui.

Tinkamas naudojimas

- ▶ WLAN adapteris naudojamas užmegzti belaidį ryšį tarp “Miele” kaitlentės ir “Miele” gartraukio arba WLAN tinklo pastato viduje.
- ▶ WLAN adapterio palaikoma WLAN technologija gali būti laikinai arba visiškai nepasiekiamas. Dėl šios priežasties negali būti užtikrintas nuolatinis siūlomų funkcijų pasiekiamumas. Radijo ryšio pasiekiamumo zoną galima išplėsti naudojant įprastą WLAN retransliatorių. Daugiau informacijos teiraukitės “Miele” pardavimo vietose arba “Miele” garantinio aptarnavimo skyriuje.

Techninė sauga

- ▶ Pažeistas WLAN adapteris gali kelti pavojų Jūsų sveikatai. Patikrinkite, ar ant WLAN adapterio nėra matomų pažeidimų. Jokiu būdu nenaudokite ir nebandykite montuoti pažeisto WLAN adapterio.
- ▶ “Miele” patikina, kad tik originalios atsarginės dalys atitinka saugos reikalavimus. Sugedusias dalis galima keisti tik originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Prieš montuodami arba prieš pašalindami WLAN adapterį, atjunkite kaitlentę nuo maitinimo tinklo (žr. kaitlentės naudojimo ir montavimo instrukcijos skyriaus “Elektros jungtis” poskyrį “Atjungimas nuo maitinimo tinklo”).

Pakuotės utilizavimas

Pakuotė, skirta prietaiso gabenimui, apsaugo jį nuo pažeidimų gabenant. Pakavimo medžiagos pasirinktos atsižvelgiant į ekologinį tvarumą ir techninius utilizavimo veiksnius, jas galima perdirbti.

Grąžinant pakuotę perdirbimui, taupomos žaliavos. Pasinaudokite konkrečių medžiagų surinkimo punktais ir grąžinimo galimybėmis. Jums prietaisą pardavęs “Miele” pardavėjas pakuotę priims atgal.

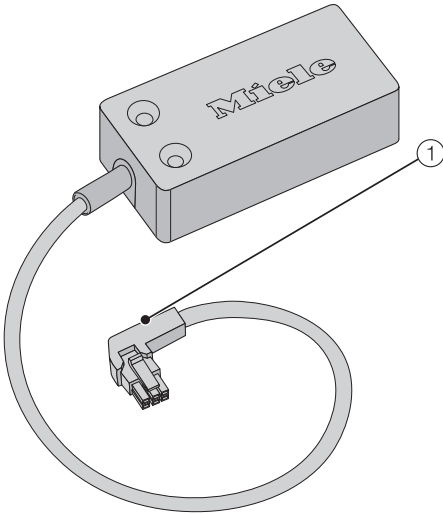
Seno prietaiso utilizavimas

Elektros ir elektroniniuose prietaisuose naudojami vertingos medžiagos. Juose taip pat yra medžiagų, mišinių ir konstrukcinių elementų, kurie reikalingi neprikaištingam įrangos veikimui bei saugumui užtikrinti. Patekusios į buitines atliekas arba naudojamos netinkamai, šios medžiagos gali pakenkti žmonių sveikatai ir aplinkai. Senos įrangos jokia būdu nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis.



Pristatykite prietaisą į artimiausią naudojamą elektros ir elektroninės įrangos nemokamo surinkimo punktą perdirbimui ir utilizavimui, grąžinkite pardavėjui arba “Miele”. Prieš pristatydami seną prietaisą utilizuoti, ištrinkite visus asmeninius duomenis. Įstatymuose numatyta tvarka esate įpareigotas išimti iš prietaiso senas baterijas ir akumuliatorius, kurių nereikia išardyti. Taip pat galima išimti ir nepažeisti lempas. Pristatykite juos į specializuotą surinkimo punktą, kur šie yra neatlygintinai surinkami. Pasirūpinkite, kad išvežti skirta sena įranga būtų laikoma vaikams nepasiekiamoje vietoje.

WLAN adapteris



- ① Kištukinis jungiklis
Naudojamas WLAN adapterio jungi-
mui prie kaitlentės

⚠ Karščio sukelti pažeidimai.

Nuo karščio gali sutrikti radijo ryšio modulio veikimas.

Radijo ryšio modulio jokių būdu ne-
tvirtinkite prie kaitlentės montavimo
pagrindo.

Radijo ryšio modulio taip pat nelaiky-
kite ant viryklės arba orkaitės.

Radijo ryšio modulio kabelis negali
liestis prie kaitlentės, viryklės arba
orkaitės ir kitų įmontuojamųjų prietai-
sų apatinės dalies.

Radijo ryšio modulio tvirtinimui rinkitės
vietą, kad modulis būtų kuo toliau nuo
metalinių dalių. Pasirūpinkite, kad ryšio
zonoje tarp radijo ryšio modulio ir gar-
traukio antenos būtų kuo mažiau metali-
nių elementų.

- Atjunkite kaitlentę nuo maitinimo tink-
lo.
- Radijo ryšio modulį pritvirtinkite po
stalviršiu, kad galėtumėte įdėti radijo
ryšio adapterį.
- Juodos spalvos WLAN adapterio kiš-
tuką įstatykite į kaitlentėje įrengtą jun-
gimo lizdą.

Jungimo lizdo padėtis parodyta pa-
veikslėlyje kartu su Jūsų kaitlentės
montavimo matmenimis.

- Atnaujinkite maitinimą.

Maždaug po 1 minutės galėsite pri-
jungti kaitlentę.

- Prijunkite kaitlentę, kaip nurodyta
prietaiso naudojimo ir montavimo ins-
trukcijoje.

Jeigu prisijungimas nepavyko, paban-
dykite pritvirtinti ryšio modulį kitoje
vietoje (ryšio trikdžiai).

It - Atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu "Miele" patvirtina, kad "XKS 3170 W" atitinka 2014/53/ES direktyvą.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti interneto svetainėse:

- www.miele.lt – produktai atsisiųsti.
- www.miele.lt/namu-ukis/informacija-385.htm – paslaugos, rodyti daugiau informacijos, naudojimo instrukcijos; būtina nurodyti produkto pavadinimą arba gamyklinį numerį.

Dažnio juosta	2,4000 GHz– 2,4835 GHz
---------------	---------------------------

Didžiausia perdavimo galia	< 100 mW
----------------------------	----------

WLAN bezvadu lokālā tīkla modems atbilst noteiktajām drošības prasībām. Tomēr nepareiza lietošana var radīt traumas un materiālus zaudējumus.

Pirms WLAN bezvadu lokālā tīkla modema ekspluatācijas uzsākšanas rūpīgi izlasiet uzstādīšanas instrukciju. Tajā ir sniegti svarīgi norādījumi par WLAN bezvadu lokālā tīkla modema uzstādīšanu un drošību. Tā jūs pasargāsiet sevi un nepieļausiet spraudņa un plīts virsmas bojājumus.

Saglabājiet uzstādīšanas instrukciju un īpašnieka maiņas gadījumā nododiet to nākamajam īpašniekam.

Paredzētā izmantošana

- ▶ WLAN bezvadu lokālā tīkla modems ir paredzēts tikai WLAN bezvadu lokālā tīkla savienojuma izveidei starp Miele plīts virsmu un Miele tvaika nosūcēju vai ēkas bezvadu lokālo tīklu.
- ▶ WLAN bezvadu lokālā tīkla modema atbalstītajās bezvadu tehnoloģijās ir iespējami periodiski vai pastāvīgi traucējumi. Šī iemesla dēļ nav iespējams nodrošināt tā piedāvāto funkciju pastāvīgu pieejamību. Bezvadu savienojuma sniedzamību var palielināt ar tirdzniecībā pieejamu bezvadu lokālā tīkla retranslatoru. Lūdzu, vērsieties pie sava specializētā Miele tirgotāja vai Miele Klientu apkalpošanas dienestā.

Iv - Drošības norādījumi un brīdinājumi

Tehniskā drošība

- ▶ WLAN bezvadu lokālā tīkla modema bojājumi var apdraudēt jūsu drošību. Pārbaudiet, vai WLAN bezvadu lokālā tīkla modemam nav redzamu bojājumu. Neuzstādiet bojātu WLAN bezvadu lokālā tīkla modemu un nesāciet tā ekspluatāciju.
- ▶ Miele garantē atbilstību drošības prasībām tikai tad, ja tiek izmantotas oriģinālās rezerves daļas. Bojātās detaļas drīkst nomainīt tikai ar Miele oriģinālajām rezerves daļām.
- ▶ Atvienojiet plīts virsmu no elektrotīkla, ja jūs uzstādāt vai demonstējat WLAN bezvadu lokālā tīkla modemu (skatiet plīts virsmas lietošanas un montāžas instrukcijas nodaļas “Elektriskais pieslēgums” sadaļu “Atvienošana no tīkla”).

Iepakojuma utilizācija

Iepakojums kalpo pārvietošanai un pašā iekārtā no bojājumiem pārvadāšanas laikā. Iepakojuma materiāli ir izraudzīti, ņemot vērā vides aizsardzības un materiālu utilizācijas prasības, tāpēc tos kopumā var atkārtoti pārstrādāt.

Iepakojuma atkārtota iekļaušana materiālu apritē ļauj taupīt izejvielas. Atkarībā no materiāla izmantojiet īpašas izejvielu krātuves un nodošanas iespējas. Transportēšanas iepakojumu pieņem Miele specializētais tirgotājs.

Nolietotās iekārtas utilizācija

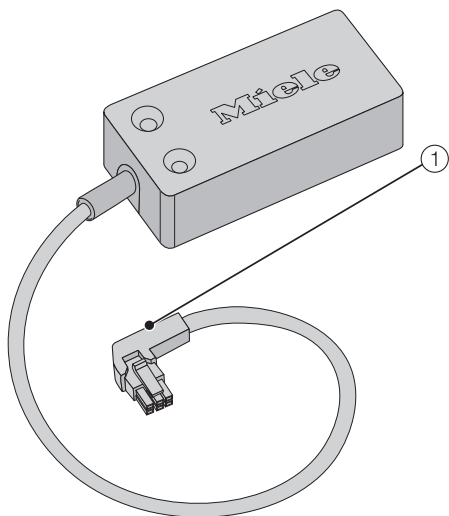
Elektriskās un elektroniskās ierīces bieži satur vērtīgus materiālus. Tās satur arī noteiktas vielas, maisījumus un detaļas, kas bija nepieciešamas to darbībai un drošībai. Ja šie materiāli nokļūst sadzīves atkritumos vai ar tiem rīkojas neatbilstoši, tie var kaitēt cilvēku veselībai un videi. Tāpēc nekādā gadījumā nepieļaujiet nolietotās iekārtas nokļūšanu sadzīves atkritumos.



Nododiet to utilizācijai vietējās pašvaldības, specializētā tirgotāja vai Miele ierīkotajā oficiālajā elektrisko un elektronisko ierīču bezmaksas savākšanas un pieņemšanas punktā. Saskaņā ar likumu jūs atbildat par iespējamo personas datu dzēšanu no utilizācijai paredzētās likvidējamās iekārtas. Atbilstoši likumdošanas aktiem jūsu pienākums ir izņemt nolietotās baterijas un akumulatorus, kas nav nedalāmi savienoti ar iekārtu, kā arī lampas, kuras ir iespējams izņemt, nebojājot tās. Nododiet šīs detaļas atbilstošā savākšanas vietā, kur tās var nodot bez atlīdzības. Lūdzu, nodrošiniet, lai likvidējamā iekārta līdz aiztransportēšanas brīdim tiktu uzglabāta bērniem nepieejamā vietā.

Iv - Uzstādīšana

WLAN bezvadu lokālā tīkla modems



- ① Pieslēgšanas spraudnis WLAN bezvadu lokālā tīkla modema pieslēgšanai pie plīts virsmas

⚠ Karstums var radīt bojājumus. Karstums bojā bezvadu moduli. Nekādā gadījumā neskrūvējiet bezvadu moduli plīts virsmas pamatnē. Nekādā gadījumā nenovietojiet bezvadu moduli uz plīts/cepeškrāsns. Bezvadu moduļa kabelis nedrīkst saskarties ar plīts virsmas pamatni, plīti/cepeškrānsi vai citām iebūvētām iekārtām.

Nostipriniet bezvadu moduli tādā vietā, kur tas ir maksimāli tālu no metāla daļām. Pievērsiet uzmanību, lai datu pārsūtīšanas zonā starp bezvadu moduli un tvaika nosūcēja antenu neatrastos metāla priekšmeti vai to būtu pēc iespējas mazāk.

- Atvienojiet plīts virsmu no elektrotīkla.
- Nostipriniet bezvadu moduli zem darba virsmas tā, lai bezvadu spraudni varētu pieslēgt.
- Iespraudiet WLAN bezvadu lokālā tīkla modema melno spraudni plīts virsmas pievienošanas ligzdā.

Pievienošanas ligzdas atrašanās vietu jūs varat redzēt attēlā ar plīts virsmas iebūvēšanas izmēriem.

- Atjaunojiet elektrotīkla pieslēgumu.

Apmēram pēc 1 minūtes plīts virsmu var reģistrēt.

- Reģistrējiet plīts virsmu, kā minēts plīts virsmas lietošanas un montāžas instrukcijā.

Ja savienojumu nevar izveidot, nostipriniet bezvadu moduli citā vietā (nav tīkla pārklājuma).

Iv - Atbilstības deklarācija

Ar šo Miele apliecina, ka šis XKS 3170 W komunikācijas modulis atbilst Direktīvai Nr. 2014/53/ES.

ES Atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šādās tīmekļa vietnēs:

- Produkti, Lejupielāde tīmekļa vietnē www.miele.lv;
- Serviss, Informācijas pieprasījums, Lietošanas instrukcijas tīmekļa vietnē <https://miele.lv/instrukcijas>, norādot produkta nosaukumu vai ražojuma numuru.

Frekvenču diapazons	2,4000–2,4835 GHz
---------------------	-------------------

Maksimālā raidīšanas jauda	< 100 mW
----------------------------	----------

no - Sikkerhetsregler

WiFi-sticken oppfyller de påbudte sikkerhetskravene. Bruk som ikke er forskriftsmessig, kan imidlertid føre til skader på personer og gjenstander.

Les installasjonsveiledningen nøye før du tar i bruk WiFi-sticken. Den gir viktige opplysninger om installasjon av WiFi-sticken og sikkerheten. På denne måten beskytter du deg selv og unngår skader på stikken og platetoppen.

Ta vare på installasjonsveiledningen og gi den videre til en eventuell senere eier.

Forskriftsmessig bruk

- ▶ WiFi-stickens oppgave er utelukkende å opprette WiFi-forbindelse mellom en Miele-platetopp og en Miele-ventilator eller et WiFi-nettverk i en bygning.
- ▶ WiFi-teknologien som støttes av WiFi-modulen kan til tider være helt eller delvis uten dekning. Jevn tilgjengelighet kan dermed ikke sikres. Rekkevidden på nettforbindelsen kan utvides med en vanlig WiFi-forsterker. Kontakt din Miele forhandler eller Mieles deleavdeling.

Teknisk sikkerhet

- ▶ Skade på WiFi-sticken kan utsette brukeren for fare. Kontroller at WiFi-sticken ikke har synlige skader. Du må aldri installere eller ta i bruk en skadet WiFi-stick.
- ▶ Defekte deler må bare skiftes ut med originale Miele-reservedeler. Bare for disse delene kan vi garantere at de sikkerhetskravene vi stiller til våre produkter blir oppfylt.
- ▶ Koble platetoppen fra el-nettet når du skal montere eller demontere WiFi-sticken (se bruks- og monteringsanvisningen for platetoppen kapittel «Elektrotilkobling», avsnitt «Koble fra nettet»).

Retur og gjenvinning av emballasjen

Emballasjen benyttes til håndtering og beskytter produktet mot transport-skader. Emballasjematerialene er valgt med sikte på miljøvennlighet og avfalls-behandling og kan derfor generelt gjen-vinnes.

Gjenvinning av emballasjen til material-kretsløpet medfører besparelser av råstoffer. Benytt deg av materialspe-sifikke gjenvinningsstasjoner og retur-muligheter. Miele-forhandleren tar transportemballasjen i retur.

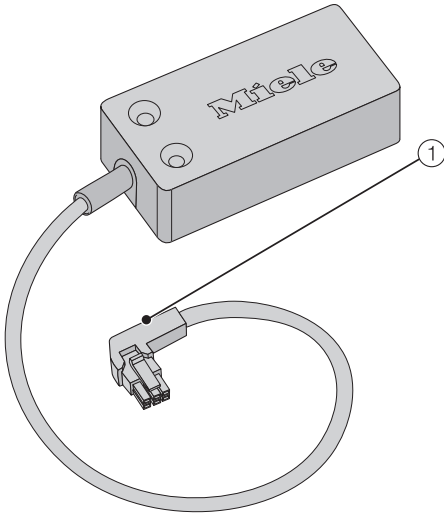
Retur og gjenvinning av det gamle produktet

Elektriske og elektroniske produkter inneholder ofte verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, blandinger og komponenter, som har vært nødvendige for produk-tets funksjon og sikkerhet. I restavfallet eller ved feil behandling kan disse stoffene være helseskadelige og skade miljøet. Kast derfor aldri produktene som restavfall.



Benytt i stedet de offentlige retur-punktene for innlevering og gjenvinning av slike produkter. Produktene kan leveres gratis til kommunale gjenvinningsstasjoner, forhandlere av tilsvarende produkter eller til Miele. For mer informasjon, se www.miele.no. Du er selv juridisk ansvarlig for å slette per-sonlige data som måtte befinne seg i de gamle produktene. Du er rettslig forplik-tet til å ta ut gamle batterier, akkumu-latorer og lamper som ikke sitter fast i produktet, og som kan tas ut uten at de blir ødelagt. Ta dem med til et egnet returpunkt, der de kan leveres gratis. Sørg for at produktet oppbevares util-gjengelig for barn til det kjøres bort.

WiFi-stick



- ① Støpsel
For tilkobling av WiFi-stick til plate-
toppen



Skader pga. varme.

Den trådløse modulen kan bli skadet
av varme.

Ikke fest den på undersiden av plate-
toppen.

Ikke legg modulen på stekeovnen.

Kabelen til den trådløse modulen må
ikke komme i kontakt med under-
siden av platetoppen, stekeovnen
eller andre innbyggingsprodukter.

Fest modulen på et sted med størst
mulig avstand til metalldele. Pass på at
det ikke er noen eller færrest mulig me-
talldele mellom den trådløse modulen
og antennen til ventilatoren.

- Koble platetoppen fra el-nettet.
- Fest den trådløse modulen slik under
benkeplaten at WiFi-sticken kan set-
tes inn.
- Stikk det sorte støpselet til WiFi-stic-
ken i tilkoblingsboksen til plate-
toppen.

Posisjonen til tilkoblingsboksen finner
du på bildet med innbyggingsmålene
til platetoppen din.

- Koble platetoppen til el-nettet igjen.

Etter ca. 1 minutt kan du logge på
platetoppen.

- Platetoppen logges på som beskrevet
i bruks- og monteringsanvisningen til
platetoppen.

Dersom det ikke kan opprettes for-
bindelse, fest den trådløse modulen et
annet sted hvor signalet ikke er blok-
kert.

no - Samsvarserklæring

Miele erklærer herved at denne XKS 3170 W er i henhold til forskriften 2014/53/EU.

Fullstendig tekst til EU-samsvarserklæring finner du under en av de følgende internettadressene:

- Under produkter, nedlastinger, på www.miele.no
- Under service, bruksanvisninger og min brosjyre på <https://miele.no/bruksanvisninger-125.aspx> ved å oppgi produktnavn eller fabrikasjonsnummer

Frekvensbånd	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
--------------	----------------------------

Maksimal utgangseffekt	< 100 mW
------------------------	----------

De WiFi-stick voldoet aan de geldende veiligheidsvoorschriften. Onjuist gebruik kan echter persoonlijk letsel of materiële schade tot gevolg hebben.

Lees de installatiehandleiding aandachtig door voordat u de WiFi-stick in gebruik neemt. Hierin vindt u belangrijke instructies met betrekking tot de installatie van de WiFi-stick en de veiligheid. Zo beschermt u zichzelf en voorkomt u schade aan de stick en aan de kookplaat.

Bewaar de installatiehandleiding zorgvuldig en geef deze door aan een eventuele volgende eigenaar.

Verantwoord gebruik

- ▶ De WiFi-stick dient uitsluitend voor het maken van een WiFi-verbinding tussen een Miele-kookplaat en een Miele-dampkap of een WiFi-netwerk binnen een gebouw.
- ▶ De door de WiFi-stick ondersteunde technologie WiFi kan tijdelijk of volledig verstoord zijn. Daarom kan niet gegarandeerd worden dat de aangeboden functies altijd beschikbaar zijn. Het bereik van de draadloze verbinding kan door middel van een in de handel verkrijgbare WiFi-repeater uitgebreid worden. Neem hiervoor contact op met uw Miele-vakhandelaar of met Miele.

Technische veiligheid

- ▶ Schade aan de WiFi-stick kan uw veiligheid in gevaar brengen. Controleer de WiFi-stick op zichtbare schade. Installeer geen beschadigde WiFi-stick en neem deze niet in gebruik.
- ▶ Enkel bij gebruik van originele Miele-onderdelen garandeert Miele dat aan de veiligheidseisen wordt voldaan. Defecte onderdelen mogen alleen door originele Miele-onderdelen worden vervangen.
- ▶ Haal de elektrische spanning van de kookplaat wanneer u de WiFi-stick installeert of verwijdert (zie de gebruiks- en montagehandleiding kookveld hoofdstuk “Elektrische aansluiting”, paragraaf “Spanningsvrij maken”).

Afdanken van de verpakking

De verpakking zorgt ervoor dat u het toestel kunt hanteren en beschermt het toestel tegen transportschade. Het verpakkingsmateriaal is uitgekozen met het oog op een zo gering mogelijke belasting van het milieu en de mogelijkheden voor recyclage.

Door hergebruik van verpakkingsmateriaal wordt er op grondstoffen bespaard. Gebruik materiaalspecifieke inzamelings- en retouropties voor recyclebaar materiaal. Uw Miele vakhandelaar neemt de transportverpakking terug.

Het oude toestel afdanken

Elektrische en elektronische toestellen bevatten meestal waardevolle materialen. Ze bevatten ook stoffen, mengsels en onderdelen die nodig waren om de toestellen goed en veilig te laten functioneren. Wanneer u uw oude toestel bij het gewone huisvuil gooit of er niet goed mee omgaat, kunnen deze stoffen schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Gooi uw oude toestellen daarom nooit weg met het gewone huisvuil.

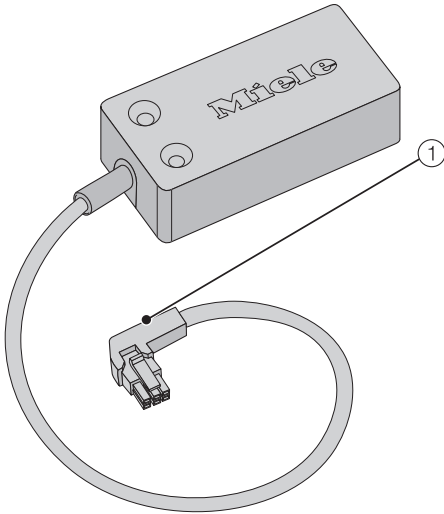


Lever het toestel in bij een gratis, gemeentelijk inzameldepot voor elektrische en elektronische toestellen, bij uw vakhandelaar of bij Miele. U bent wettelijk zelf verantwoordelijk voor het wissen van eventuele persoonlijke gegevens op het oude toestel. U bent wettelijk verplicht om niet compleet ingebouwde gebruikte batterijen en accu's alsmede lampen die onbeschadigd

kunnen worden verwijderd, te verwijderen. Breng deze naar een geschikte inzamellocatie, waar u ze gratis kunt inleveren. Het oude toestel moet tot die tijd buiten het bereik van kinderen worden opgeslagen.

nl - Installatie

WiFi-stick



- ① Aansluitstekker
Voor het aansluiten van de WiFi-stick op de kookplaat

⚠ Schade door hitte.

De draadloze module werd door hitte beschadigd.

Schroef de draadloze module in geen geval vast aan de onderbouw van de kookplaat.

Plaats de draadloze module in geen geval op het fornuis/de oven.

De kabel van de draadloze module mag niet in contact komen met de onderzijde van de kookplaat, het fornuis/de oven of andere inbouwtoestellen.

Bevestig de draadloze module op een plek waar deze zo ver mogelijk is verwijderd van metalen delen. Zorg ervoor dat zich in de overdrachtsruimte tussen de draadloze module en de antenne van de dampkap zo min mogelijk metalen delen bevinden.

- Haal de elektrische spanning van de kookplaat.
- Bevestig de draadloze module zodanig onder het werkblad dat de WiFi-stick hierin kan worden geplaatst.
- Steek de zwarte stekker van de WiFi-stick in het aansluitpunt van de kookplaat.

De positie van het aansluitpunt vindt u in de afbeelding met de inbouwmaten van de kookplaat.

- Herstel de stroomvoorziening.

Na circa 1 minuut kunt u de kookplaat aanmelden.

- Meld de kookplaat aan zoals beschreven in de gebruiks- en montagehandleiding van de kookplaat.

Als geen verbinding tot stand gebracht kan worden, bevestigt u de draadloze module op een andere locatie (verbindingsgat).

nl - Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart Miele dat deze XKS 3170 W voldoet aan de Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op een van de volgende internetadressen:

- Producten, download, op www.miele.be/nl
- Service, informatie aanvragen, gebruiksaanwijzingen, op <https://miele.be/gebruiksaanwijzingen> door de productnaam of het fabricage-nummer in te geven

Frequentieband	2,4000 GHz - 2,4835 GHz
----------------	----------------------------

Maximaal zend- vermogen	< 100 mW
----------------------------	----------

pl - Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Wtyk Wi-Fi spełnia wymagania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użytkowanie może jednak doprowadzić do wyrządzenia szkód osobowych i rzeczowych.

Proszę uważnie przeczytać instrukcję instalacji przed rozpoczęciem użytkowania wtyku Wi-Fi. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące instalacji wtyku Wi-Fi i bezpieczeństwa. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń wtyku i płyty grzejnej.

Instrukcję instalacji i instrukcję użytkowania należy zachować do późniejszego wykorzystania i przekazać ewentualnemu następnemu posiadaczowi wraz z urządzeniem.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- ▶ Wtyk Wi-Fi służy wyłącznie do utworzenia połączenia Wi-Fi pomiędzy płytą grzejną Miele i wyciągiem kuchennym Miele lub siecią Wi-Fi w budynku.
- ▶ Technologia Wi-Fi wspierana przez wtyk Wi-Fi może ulegać okresowym lub stałym zakłóceniom. Z tego powodu nie można zagwarantować stałej dostępności oferowanych funkcji. Zasięg połączenia radiowego można rozszerzyć za pomocą dostępnych w handlu wzmacniaczy sygnału Wi-Fi. Proszę się zwrócić do swojego sprzedawcy Miele lub do serwisu Miele.

Bezpieczeństwo techniczne

- ▶ Uszkodzenia wtyku Wi-Fi mogą być przyczyną zagrożeń. Skontrolować wtyk Wi-Fi pod kątem widocznych uszkodzeń. Nie instalować uszkodzonego wtyku Wi-Fi ani go nie uruchamiać.
- ▶ Tylko w przypadku oryginalnych części zamiennych firma Miele może zagwarantować spełnienie wymagań bezpieczeństwa w pełnym zakresie. Uszkodzone podzespoły mogą zostać wymienione wyłącznie na takie części zamienne.
- ▶ Odłączyć płytę grzejną od sieci elektrycznej podczas instalacji lub dezinstalacji wtyku Wi-Fi (patrz Instrukcja użytkowania i montażu płyty grzejnej, rozdział „Podłączenie elektryczne“, punkt „Odłączanie od sieci elektrycznej“).

Utylizacja opakowania

Opakowanie służy do manewrowania i chroni urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu. Materiały opakowaniowe zostały specjalnie dobrane pod kątem ochrony środowiska i techniki utylizacji i generalnie nadają się do ponownego wykorzystania.

Zwrot opakowań do obiegu materiałowego pozwala na zaoszczędzenie surowców. Proszę skorzystać z systemu selektywnej zbiórki odpadów i możliwości zwrotu. Opakowanie transportowe może zostać odebrane przez sprzedawcę Miele.

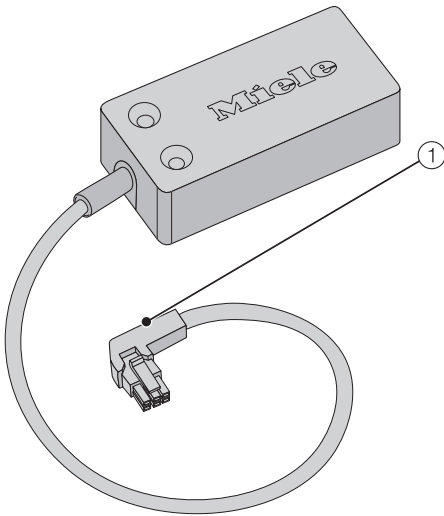
Utylizacja starego urządzenia

Urządzenia elektryczne i elektroniczne zawierają wiele cennych materiałów. Zawierają one również określone substancje, mieszaniny i podzespoły, które były wymagane do ich działania i zapewnienia bezpieczeństwa. Wyrzucone do śmieci lub poddane niewłaściwej obróbce mogą zagrażać zdrowiu ludzi oraz środowisku. Dlatego w żadnym razie nie wolno wyrzucać starego urządzenia do śmieci mieszanych.



Zamiast tego należy przekazać stare urządzenie do systemu nieodpłatnego zbierania i utylizacji starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, w punktach prowadzonych przez gminę, sprzedawcę lub firmę Miele. Za usunięcie ewentualnych danych osobowych z utylizowanego urządzenia zgodnie z obowiązującym prawem odpowiada użytkownik. Są Państwo prawnie zobowiązani do usunięcia z urządzenia wszelkich baterii i akumulatorów oraz źródeł światła, które można wyjąć bez zniszczenia i nie są wbudowane do urządzenia na stałe. Należy je dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbierania, gdzie zostaną nieodpłatnie przyjęte. Proszę zatroszczyć się o to, żeby stare urządzenie było zabezpieczone przed dziećmi do momentu odtransportowania.

Wtyk Wi-Fi



- ① Wtyczka przyłączeniowa
Do podłączenia wtyku Wi-Fi do płyty grzejnej

⚠ Uszkodzenia przez oddziaływanie termiczne.
Moduł radiowy zostanie uszkodzony przez ciepło.
W żadnym wypadku nie przykręcać modułu radiowego do podbudowy płyty grzejnej.
W żadnym wypadku nie kłaść modułu radiowego na piekarniku.
Kabel modułu radiowego nie może dotykać spodu płyty grzejnej, piekarnika ani innych zabudowanych urządzeń.

Zamocować moduł radiowy w miejscu, które zapewnia największy możliwy odstęp od elementów metalowych. Zwrócić uwagę na to, żeby w obszarze transmisyjnym pomiędzy modułem radiowym i anteną wyciągu kuchennego nie znajdowały się żadne ew. możliwe nieliczne elementy metalowe.

- Odłączyć płytę grzejną od sieci elektrycznej.
- Zamocować moduł radiowy pod blatem roboczym w taki sposób, żeby wtyk radiowy mógł zostać włożony do gniazda.
- Włożyć czarną wtyczkę wtyku Wi-Fi do gniazda przyłączeniowego płyty grzejnej.

Pozycja gniazda przyłączeniowego jest zaznaczona na rysunku z wymiarami do zabudowy płyty grzejnej.

- Przywrócić zasilanie.

Po ok. 1 minucie można zarejestrować płytę grzejną.

- Zarejestrować płytę grzejną zgodnie z opisem w instrukcji użytkownika i montażu.

Jeśli nie może zostać utworzone żadne połączenie, zamocować moduł radiowy w innym miejscu (dziura radiowa).

pl - Deklaracja zgodności

Niniejszym Miele oświadcza, że ten moduł XKS 3170 W spełnia wymagania Dyrektywy 2014/53/WE.

Pełny tekst deklaracji zgodności WE jest dostępny pod jednym z poniższych adresów internetowych:

- Produkty, Pobieranie, na stronie www.miele.pl
- Serwis, Materiały informacyjne, na stronie <https://miele.pl/manual> przez podanie nazwy produktu lub numeru fabrycznego

Częstotliwość	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
---------------	----------------------------

Maksymalna moc nadawania < 100 mW

A pen Wi-Fi está em conformidade com as normas de segurança em vigor. A utilização inadequada pode, contudo, resultar em ferimentos para as pessoas e em danos materiais.

Leia as instruções de instalação atentamente antes de colocar a pen Wi-Fi em funcionamento. Estas contêm informações importantes sobre a instalação da pen Wi-Fi e sobre a segurança. Desta forma, não só se protege, como também evita danos na pen e na placa.

Guarde as instruções de instalação e faculte-as a um eventual posterior proprietário.

Uso adequado

- ▶ A pen Wi-Fi é utilizada exclusivamente para estabelecer uma ligação Wi-Fi entre uma placa Miele e um exaustor Miele ou uma rede Wi-Fi num edifício.
- ▶ A tecnologia sem fios suportada pela pen Wi-Fi pode registar perturbações de modo temporário ou integral. Por esta razão, não é possível assegurar a disponibilidade permanente das funções colocadas à disposição. O alcance da ligação sem fios pode ser expandido através de um repetidor de Wi-Fi comum. Para este efeito contacte o seu agente Miele ou o serviço de pós-venda da Miele.

Segurança técnica

- ▶ Os danos na pen Wi-Fi podem comprometer a sua segurança. Verifique a pen Wi-Fi quanto a danos visíveis. Não instale nem coloque em funcionamento uma pen Wi-Fi danificada.
- ▶ Só com peças originais é que a Miele garante o cumprimento das condições de segurança. As peças com defeito só podem ser substituídas por peças originais Miele.
- ▶ Desligue a placa da rede elétrica quando instalar ou desinstalar a pen Wi-Fi (consulte as instruções de utilização e montagem da placa, capítulo «Ligação elétrica», secção «Desligar da rede elétrica»).

Eliminação da embalagem

A embalagem é utilizada para o manuseamento e protege o aparelho contra danos que possam ocorrer durante o transporte. Os materiais da embalagem são selecionados do ponto de vista ecológico e de eliminação e são geralmente recicláveis.

A devolução da embalagem ao ciclo de reciclagem contribui para a economia de matérias-primas. Utilize pontos de recolha de resíduos com triagem de materiais e possibilidades de devolução das embalagens. O seu distribuidor Miele aceita de volta as embalagens de transporte.

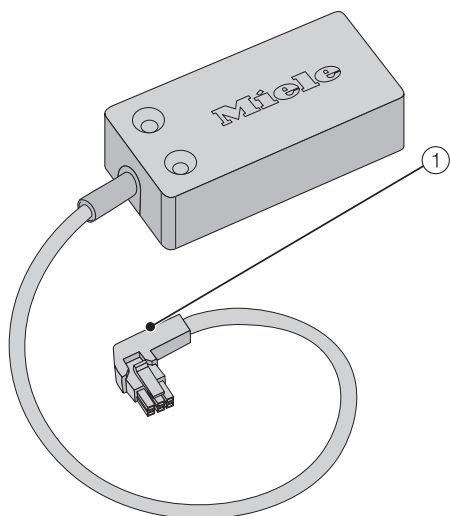
Eliminação do aparelho em fim de vida útil

Os equipamentos elétricos e eletrónicos contêm diversos materiais valiosos. Também contêm determinadas substâncias, misturas e componentes necessários para o seu funcionamento e segurança. No lixo doméstico, bem como no caso de tratamento incorreto, estes podem causar danos na saúde das pessoas e no ambiente. Por isso, não coloque o seu equipamento em fim de vida útil, em nenhuma circunstância, no lixo doméstico.



Em vez disso, utilize os pontos oficiais de recolha criados para a entrega e reciclagem gratuita de equipamentos elétricos e eletrónicos da sua junta de freguesia, de distribuidores Miele ou da Miele. A eliminação de eventuais dados pessoais do equipamento em fim de vida útil é um processo, do ponto de vista legal, da sua responsabilidade. Está legalmente obrigado a retirar de forma não destrutiva as pilhas e as baterias usadas não fechadas de forma fixa no aparelho, bem como as lâmpadas que possam ser retiradas de forma não destrutiva. Entregue-as num ponto de recolha adequado onde possam ser entregues de forma gratuita. Mantenha o seu equipamento em fim de vida útil fora do alcance de crianças, até ser transportado.

Pen Wi-Fi



- ① Ficha de ligação
Para a ligação da pen Wi-Fi à placa

⚠ Danos causados por calor.
O módulo sem fios é danificado devido ao calor.

Não aparafuse o módulo sem fios sob nenhuma circunstância na base da placa.

Não coloque o módulo sem fios sob nenhuma circunstância no forno.

O cabo do módulo sem fios não pode entrar em contacto com a parte inferior da placa, o forno ou outros eletrodomésticos de encastrar.

Fixe o módulo sem fios numa posição onde haja a maior distância possível em relação às peças metálicas. Certifique-se de que não se encontram quaisquer peças de metal, ou a menor quantidade possível, no trecho de transmissão entre o módulo sem fios e a antena do exaustor.

- Desligue a placa da rede elétrica.
- Fixe o módulo sem fios por baixo da bancada de trabalho, de modo a que a pen sem fios possa ser inserida.
- Insira a ficha preta da pen Wi-Fi no conector da placa.

Encontra a posição do conector na figura com as dimensões da sua placa.

- Volte a ligar a energia elétrica.

Após aprox. 1 minuto, pode registar a placa.

- Registe a placa como descrito nas instruções de utilização e montagem da placa.

Se não puder ser estabelecida nenhuma ligação, fixe o módulo sem fios num outro ponto (zona sem cobertura).

pt - Declaração de Conformidade

A Miele declara que este XKS 3170 W cumpre a Directiva 2014/53/UE.

O texto integral da Declaração de Conformidade UE está disponível num dos seguintes URLs:

- Produtos, Download, em www.miele.pt
- Assistência técnica, pedidos de informações, manuais de utilização, em <https://miele.pt/instrucoes-utilizacao-125> através do nome do produto ou do número de fabrico

Banda de frequência	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
---------------------	----------------------------

Potência máxima de transmissão	< 100 mW
--------------------------------	----------

ro - Indicații de siguranță și avertizări

Acest stick WiFi corespunde prevederilor de siguranță prescrise. Utilizarea sa incorectă poate cauza, însă, accidentarea utilizatorilor și daune materiale.

Citiți cu atenție instrucțiunile de instalare înainte de a utiliza stick-ul WiFi. Acestea conțin indicații importante pentru instalarea stick-ului WiFi în condiții de siguranță. Astfel vă protejați și evitați pagubele la stick și la plită.

Păstrați aceste instrucțiuni de instalare și puneți-le la dispoziția unui eventual viitor proprietar.

Întrebuițare adecvată

► Stick-ul WiFi servește exclusiv la realizarea unei conexiuni WiFi între o plită Miele și o hotă Miele sau a unei rețele WiFi în interiorul unei clădiri.

► Tehnologia WiFi incorporată în stick poate fi deteriorată temporar sau permanent. Din acest motiv nu este garantată disponibilitatea permanentă a funcțiilor oferite. Raza de acțiune a conexiunii radio poate fi extinsă prin folosirea unui repeater WiFi disponibil în comerț. Vă rugăm să vă adresați reprezentanței Miele sau Serviciului Clienți Miele.

Măsuri tehnice de siguranță

- ▶ Avarierea stick-ului WiFi vă poate pune în pericol siguranța. Verificați stick-ul WiFi pentru a constata dacă prezintă daune vizibile. Nu instalați și nu puneți în funcțiune un stick WiFi deteriorat.
- ▶ Miele garantează respectarea cerințelor de siguranță numai dacă sunt utilizate piese de schimb originale. Componentele defecte trebuie înlocuite doar cu piese de schimb originale.
- ▶ Deconectați plita de la rețeaua electrică atunci când instalați sau dezinstalați stick-ul WiFi (consultați instrucțiunile de utilizare și instalare ale plitei, capitolul „Conectare la rețeaua electrică”, secțiunea „Deconectarea de la rețeaua electrică”).

Aruncarea ambalajului

Ambalajul este folosit pentru manipulare și protejează aparatul împotriva deteriorării în timpul transportului. Ambalajul de transport și protecție a fost fabricat din materiale care nu dăunează mediului înconjurător la eliminarea ca deșeu și prin urmare pot fi reciclate.

Prin readucerea ambalajului în circuitul materialelor, contribuiți la economisirea materiilor prime. Utilizați opțiuni de colectare și returnare a materialelor reciclabile specifice fiecărui material. Distribuitorul Miele va prelua înapoi ambalajul de transport.

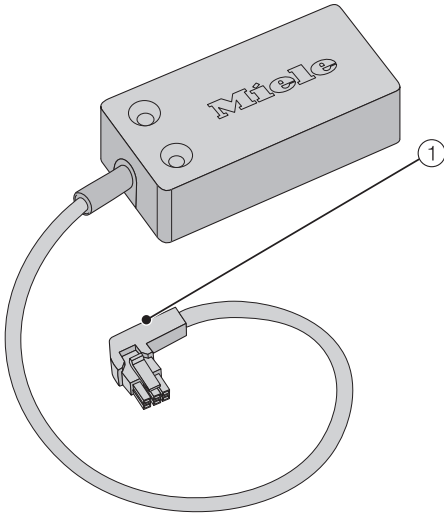
Aruncarea aparatului vechi

Echipamentele electrice și electronice vechi conțin adesea materiale valoroase. Acestea conțin însă și substanțe, amestecuri și componente necesare pentru funcționarea și siguranța aparatelor. Aceste substanțe, prin manevrare sau aruncare incorectă, pot reprezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și mediul înconjurător. De aceea, nu aruncați niciodată vechiul aparat împreună cu gunoiul menajer.



Pentru predarea și valorificarea aparaturilor electrice și electronice apălați la unitățile oficiale de colectare și livrare gratuită ale autorităților locale, reprezentanței sau companiei Miele. Aveți responsabilitatea legală de a șterge datele personale de pe aparatul pe care îl duceți la casat. Aveți responsabilitatea legală să eliminați în mod nedistructiv bateriile și acumulatorii vechi care nu sunt încastate în dispozitiv, precum și lămpile care pot fi îndepărtate nedistructiv. Duceți-le la un punct de colectare adecvat unde pot fi predate gratuit. Asigurați-vă că aparatul vechi nu prezintă niciun pericol pentru copii în decursul perioadei de depozitare în vederea eliminării.

Stick WiFi



- ① Ștecăr de conectare
Pentru conectarea stick-ului WiFi la plită

⚠ Daune din cauza căldurii.
Modulul radio este deteriorat de căldură.
În niciun caz nu înșurubați modulul radio pe partea inferioară a plitei.
Nu așezați în niciun caz modulul radio pe cuptor.
Cablul modulului radio nu trebuie să intre în contact cu partea inferioară a plitei, cuptorul sau alte aparate încăstrate.

Fixați modulul radio într-un loc în care se află la cea mai mare distanță posibilă de obiectele metalice. Aveți grijă ca pe calea de transmisie dintre modulul radio și antena hotei să nu existe sau să existe cât mai puține obiecte metalice.

- Deconectați plita de la rețeaua electrică.
- Fixați modulul radio sub blatul de lucru în așa fel încât să poată fi introdus stick-ul radio.
- Introduceți ștecărul negru al stick-ului WiFi în conectorul plitei.

Poziția conectorului este indicată pe imaginea cu dimensiunile constructive ale plitei.

- Conectați alimentarea electrică.

După aprox. 1 minut puteți să conectați plita.

- Conectați plita după cum este descris în instrucțiunile de utilizare și instalare ale plitei.

Dacă nu se poate realiza o conexiune, fixați modulul radio în alt loc (locaș radio).

ro - Declarație de conformitate

Miele declară prin prezenta că acest XKS 3170 W corespunde Directivei 2014/53/UE.

Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la una dintre următoarele adrese de internet:

- Produse, descărcare, pe www.miele.ro

Bandă de frecvență	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
--------------------	----------------------------

Putere maximă de emisie < 100 mW

Адаптер Wi-Fi отвечает нормам технической безопасности. Тем не менее, ненадлежащая эксплуатация может привести к травмам персонала и материальному ущербу.

Внимательно прочитайте руководство по монтажу, прежде чем вводить в эксплуатацию адаптер Wi-Fi. В нём содержатся важные указания по монтажу адаптера Wi-Fi и технике безопасности. Тем самым вы обезопасите себя и предотвратите повреждение адаптера и панели конфорок.

Сохраните данное руководство и по возможности передайте его следующему владельцу.

Надлежащее использование

- ▶ Адаптер Wi-Fi служит исключительно для создания Wi-Fi-соединения между бытовым прибором Miele и сетью Wi-Fi внутри одного здания.
- ▶ Технология Wi-Fi, поддерживаемая адаптером Wi-Fi, может подвергаться временным или постоянным помехам и не работать. По этой причине постоянная доступность предлагаемых функций не гарантируется. Дальность действия может быть увеличена с помощью обычного репитера Wi-Fi. Обратитесь к своему продавцу техники Miele или в сервисный центр Miele.

Техническая безопасность

- ▶ Повреждения адаптера Wi-Fi могут угрожать вашей безопасности. Проверяйте отсутствие видимых повреждений у адаптера. Не устанавливайте повреждённый адаптер Wi-Fi и не вводите его в эксплуатацию.
- ▶ Только при использовании оригинальных запчастей компания Miele гарантирует, что будут выполнены требования к безопасности. Вышедшие из строя детали должны заменяться только на оригинальные запчасти.
- ▶ Отключите панель конфорок от электросети, когда вы устанавливаете или демонтируете адаптер Wi-Fi (см. инструкцию по эксплуатации панели конфорок, главу «Электроподключение», раздел «Отключение электропитания»).

Утилизация транспортной упаковки

Упаковка защищает прибор от повреждений при транспортировке. Материалы упаковки безопасны для окружающей среды и легко утилизируются, поэтому они подлежат переработке.

Возвращение упаковки для ее вторичной переработки приводит к экономии сырья и уменьшению количества отходов. Просим Вас по возможности сдать упаковку в пункт приема вторсырья.

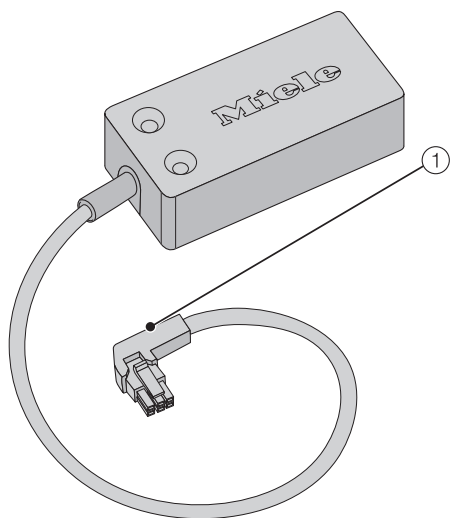
Утилизация прибора

Электрические и электронные приборы часто содержат ценные материалы. В их состав также входят определенные вещества, смешанные компоненты и детали, необходимые для функционирования и безопасности приборов. При попадании в бытовой мусор, а также при ненадлежащем обращении они могут причинить вред здоровью людей и окружающей среде. В связи с этим никогда не выбрасывайте отслуживший прибор вместе с бытовым мусором.



Рекомендуем Вам сдать отслуживший прибор в организацию по приему и утилизации электрических и электронных приборов в Вашем населенном пункте. Если в утилизируемом приборе сохранены какие-либо персональные данные, то за их удаление Вы несете личную ответственность. Необходимо проследить, чтобы до отправления прибора на утилизацию он хранился в недоступном для детей месте.

Адаптер Wi-Fi



- ① Соединительный штекер
Для подключения адаптера Wi-Fi к
панели конфорок

⚠ Повреждения из-за жары.
Радиомодуль может быть повреждён из-за жары.

Ни в коем случае не устанавливайте радиомодуль на нижнюю часть панели конфорок.

Ни в коем случае не кладите радиомодуль на плиту/духовой шкаф. Кабель радиомодуля не должен соприкасаться с нижней частью панели конфорок, плитой/духовым шкафом или другими встраиваемыми приборами.

Прикрепите радиомодуль на месте, максимально удалённом от металлических деталей. Проследите за тем, чтобы в пространстве между радиомодулем и антенной вытяжки по возможности не было металлических деталей.

- Отключите панель конфорок от электросети.
- Прикрепите радиомодуль под столешницей таким образом, чтобы можно было подключить адаптер к панели конфорок.
- Вставьте чёрный штекер адаптера Wi-Fi в гнездо панели конфорок.

Расположение гнезда для подключения вы найдёте на рисунке с размерами для монтажа панели конфорок.

- Снова включите электропитание.

Примерно через 1 минуту вы можете зарегистрировать панель конфорок.

- Зарегистрируйте панель конфорок в системе, как описано в инструкции по эксплуатации и монтажу.

Если соединение не может быть установлено, прикрепите радиомодуль в другом месте (зона молчания).

Настоящим компания Miele заявляет, что данный XKS 3170 W соответствует директиве 2014/53/ЕС.

Полный текст заявления о соответствии товара требованиям ЕС можно найти на одном из следующих интернет-сайтов:

- Продукты, Скачать, на www.miele.de
- Сервис, Запрос информации, Инструкции по эксплуатации на <https://www.miele.ru/domestic/customer-information-385.htm?#p510> с указанием названия прибора или заводского номера.

Диапазон частот	2,4000 гигагерц – 2,4835 гигагерц
-----------------	--------------------------------------

Максимальная излучаемая мощность	< 100 мВт
----------------------------------	-----------

sk - Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

WiFi adaptér zodpovedá predpísaným bezpečnostným ustanoveniam. Neodborné použitie však môže viesť k poškodeniu osôb a vecí.

Skôr ako WiFi adaptér uvediete do prevádzky, prečítajte si pozorne návod na montáž a inštaláciu. Uvádza sa v ňom dôležité pokyny pre inštaláciu WiFi adaptéra, pre bezpečnosť a použitie. Ochráňte tak seba a zabránite škodám na akaptéri a varnej doske.

Návod na montáž a inštaláciu uschovajte a prenechajte ich obidva prípadnému novému majiteľovi.

Používanie na stanovený účel

- ▶ WiFi adaptér slúži výlučne na nadviazanie WiFi spojenia medzi Miele varnou doskou a Mile odsávačom alebo WiFi sieťou v budove.
- ▶ WiFi technológia podporovaná WiFi adaptérom môže byť dočasne alebo trvalo rušená. Z tohto dôvodu nie je zabezpečená stála dostupnosť ponúkaných funkcií. Dosah rádiového spojenia je možné zväčšiť bežným WiFi repeaterom. V tejto záležitosti sa prosím obráťte na Vášho špecializovaného predajcu Miele alebo servisnú službu Miele.

Technická bezpečnosť

- ▶ Poškodenie WiFi adaptéra môže ohroziť Vašu bezpečnosť. Skontrolujte WiFi adaptér, či nie je viditeľne poškodený. Poškodený WiFi adaptér neinštalujte a neuvádzajte do prevádzky.
- ▶ Len pri originálnych náhradných dieloch zaručuje Miele, že spĺňajú bezpečnostné požiadavky. Pokazené časti sa smú vymeniť len za originálne.
- ▶ Keď inštalujete alebo deinštalujete WiFi adaptér, odpojte varnú dosku od elektrickej siete (viď návod na použitie a montáž „Elektrické pripojenie“, odstavec „Oddeliť od siete“).

Likvidácia obalu

Obal slúži na manipuláciu a chráni prístroj pred poškodením počas prepravy. Obalové materiály boli zvolené s prihliadnutím na aspekty ochrany životného prostredia a možnosti ich likvidácie, sú všeobecne recyklovateľné.

Vrátenie obalového materiálu do materiálového cyklu šetrí suroviny a znižuje množstvo odpadu. Využívajte zberné miesta cenných materiálov a možnosti vrátenia. Prepravné obaly zoberie späť Váš špecializovaný predajca Miele.

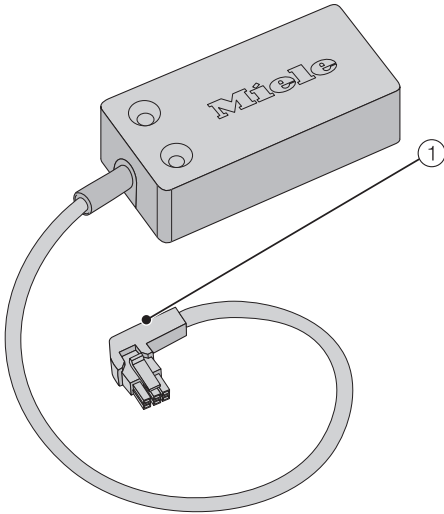
Likvidácia starého prístroja

Elektrické a elektronické prístroje obsahujú mnohonásobne hodnotné materiály. Obsahujú aj určité látky zmesi a stavebné prvky, ktoré boli potrebné pre ich funkciu a bezpečnosť. V komunálnom odpade ako aj nesprávnou manipuláciou môžu ohroziť ľudské zdravie a škodiť životnému prostrediu. Váš starý prístroj preto nedávajte v žiadnom prípade do komunálneho odpadu.



Na bezplatné odovzdanie a likvidáciu elektrických a elektronických prístrojov využite oficiálne zberné miesto vo vašom bydlisku, u predajcu alebo v Miele. Za vymazanie prípadných osobných údajov na likvidovanom prístroji ste zo zákona zodpovedný sami. Zo zákona máte povinnosť vybrať a pritom nezničiť staré batérie a staré akumulátory, ktoré nie sú pevne uzatvorené v prístroji ako aj lampy, ktoré je možné vybrať bez zničenia. Zaneste ich do vhodnej zberne, kde ich môžete bezplatne odovzdať. Postarajte sa prosím o to, aby bol Váš starý prístroj uložený mimo dosah detí až do doby odvezenia.

WiFi adaptér



- ① pripojovacia zástrčka
Pre pripojenie WiFi adaptéra na varnú dosku

⚠ Poškodenia horúčavami.

Komunikačný modul sa poškodí horúčnosťou.

Adaptér nenaskrutkujte v žiadnom prípade podstavbu varnej plochy. Komunikačný modul nikdy nepoložte na sporák/rúru na pečenie.

Komunikačný modul nesmie prísť do styku so spodnou stranou varnej dosky, sporákom/rúrou na pečenie alebo inými vstavanými prístrojmi.

Komunikačný modul pripevnite na miesto, na ktorom bude mať čo najväčšiu vzdialenosť od kovových súčastí. Dbajte na to, aby v prenosovej ceste medzi komunikačným modulom a anténou odsávača pár neboli žiadne kovové súčiastky.

- Odpojte varnú dosku od elektrickej siete.
- Komunikačný modul pripevnite pod pracovnú dosku tak, aby bolo možné zasunúť adaptér.
- Zasuňte čiernu zástrčku WiFi adaptéra do pripojovacej zásuvky varnej dosky.

Umiestnenie pripojovacej zásuvky nájdete na obrázku s rozmermi pre vstavenie varnej dosky.

- Obnovte elektrické napätie.

Asi po 1 minúte môžete varnú dosku prihlásiť.

- Prihláste varnú dosku podľa popisu v návode na obsluhu varnej dosky.

Ak nie je možné nadviazať spojenie, pripevnite komunikačný modul na inom mieste (miesto bez signálu).

sk - Prehlásenie o zhode

Miele týmto prehlasuje, že tento XKS 3170 W zodpovedá smernici 2014/53/EU.

Úplný text prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na jednej z nasledujúcich internetových adries:

- Produkty, na stiahnutie www.miele.sk

frekvenčné pásmo 2,4000 GHz –
2,4835 GHz

maximálny vysielací výkon < 100 mW

WLAN-ključ ustreza veljavnim varnostnim predpisom. Kljub temu pa lahko nepravilna uporaba privede do poškodb oseb in materialne škode.

Preden začnete uporabljati WLAN-ključ, pozorno preberite navodila za namestitev. V njih boste našli pomembne napotke za namestitev WLAN-ključa in varnost. Tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili škodo na ključu in kuhlani plošči.

Navodila za namestitev shranite in jih predajte morebitnemu naslednjemu lastniku.

Uporaba v skladu s predpisi

- ▶ Ključ WLAN je namenjen izključno vzpostavitvi brezžične povezave med kuhlano ploščo Miele in napo Miele ali omrežjem WLAN znotraj zgradbe.
- ▶ Brezžična tehnologija, ki jo podpira ključ WLAN, je lahko začasno ali v celoti motena. Zato stalna razpoložljivost ponujenih funkcij ne more biti zagotovljena. Doseg brezžične povezave lahko povečate z običajnim ojačevalnikom WLAN-signala. S tem v zvezi se obrnite na svojega prodajalca opreme Miele ali servisno službo Miele.

Tehnična varnost

- ▶ Če je WLAN-ključ poškodovan, lahko ogroža vašo varnost. Preverite, da na njem ni vidnih poškodb. Poškodovanega ključa ne smete namestiti in uporabiti.
- ▶ Miele samo pri originalnih nadomestnih delih jamči, da v celoti izpolnjujejo varnostne zahteve. Pokvarjene sestavne dele aparata lahko zamenjate samo z originalnimi deli.
- ▶ Kadar nameščate ali odstranjujete WLAN-ključ, kuhalno ploščo ločite od električnega omrežja (glejte navodila za uporabo in montažo kuhalne plošče, poglavje „Električni priključek“, odstavek „Ločitev od omrežja“).

Odstranjevanje embalaže

Embalaža je namenjena lažjemu rokovanju in ščiti aparat pred poškodbami med transportom. Embalažni materiali so skrbno izbrani glede na ekološko sprejemljivost in tehnike odstranjevanja in jih je na splošno mogoče reciklirati.

Z vračanjem embalaže v obtok materialov poskrbite za prihranek surovin. Uporabite ustrezna zbirališča in možnosti oddaje za specifične materiale. Transportno embalažo lahko vrnete prodajalcu, pri katerem ste kupili aparat.

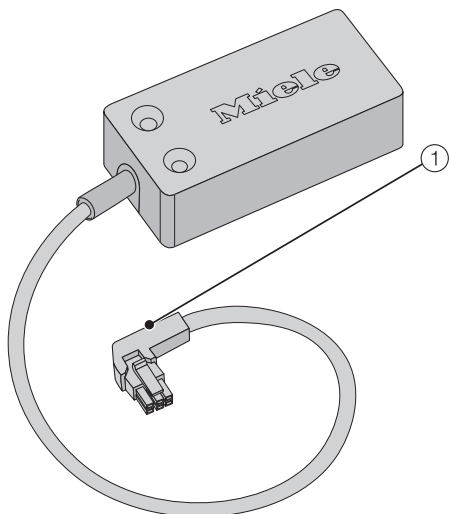
Odstranjevanje starega aparata

Električna in elektronska oprema pogosto vsebuje še uporabne materiale. Vsebuje tudi določene snovi, zmesi in sestavne dele, ki so potrebni za njeno delovanje in varnost. Vse navedeno pa lahko v navadnih gospodinskih odpadkih ali ob nepravilnem ravnanju predstavlja nevarnost za zdravje ljudi in za okolje. Svojega starega aparata zato ne odvrzite med gospodinske odpadke.



Namesto tega poskrbite za odvoz v uradne lokalne centre za zbiranje in prevzem električne in elektronske opreme, kjer bodo brezplačno poskrbeli za morebitno reciklažo, ali pa aparat odpeljite k svojemu trgovcu oziroma na podjetje Miele. Za izbris morebitnih osebnih podatkov, shranjenih v aparatu, ki ga boste odstranili, ste po zakonu odgovorni sami. Po zakonu ste dolžni iz aparata brez poškodb odstraniti stare baterije in akumulatorje ter lučke, ki niso fiksno zaprti in jih lahko odstranite nepoškodovane. Odnosite jih na ustrezna zbirna mesta, kjer jih lahko brezplačno oddate. Prosimo vas, da do odvoza starega aparata poskrbite za varnost otrok.

WLAN-ključ



- ① Priključni vtič
Za priklop WLAN-ključa na kuhhalno ploščo

⚠ Škoda zaradi vročine.

Radijski modul se zaradi vročine poškoduje.

Radijskega modula ne smete v nobenem primeru priviti na podlago kuhhalne ploščice.

Modula ne položite na podpultno/vgradno pečico.

Kabel modula ne sme priti v stik s spodnjo stranjo kuhhalne ploščice, podpultno/vgradno pečico ali drugim vgradnim aparatom.

Radijski modul pritrdite na mesto, ki je kar najbolj oddaljeno od kovinskih delov. Pazite, da na poti prenosa med modulom in anteno nape ni kovinskih delov oz. jih je čim manj.

- Kuhhalno ploščo ločite od električnega omrežja.
- Modul pritrdite pod delovni pult tako, da boste vanj lahko vstavili ključ.
- Črni vtič WLAN-ključa vstavite v vtičnico kuhhalne ploščice.

Položaj vtičnice najdete na sliki z vgradnimi merami kuhhalne ploščice.

- Ponovno vzpostavite električno napajanje.

Čez pribl. 1 minuto lahko prijavite kuhhalno ploščo.

- Kuhhalno ploščo prijavite, kot je opisano v navodilih za uporabo in montažo kuhhalne ploščice.

Če povezave ni mogoče vzpostaviti, modul pritrdite na drugo mesto.

Podjetje Miele potrjuje, da je ta modul XKS 3170 W skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo ES-izjave o skladnosti je dostopno na spletnem naslovu:

- www.miele.si – Izdelki > poiščite želeni izdelek > Datoteke za prenos ali
- <https://miele.si/navodila> (Servis > Iskanje informacij > Navodila za uporabo), nato vnesite ime izdelka ali tovarniško številko.

Frekvenčno območje	2,4000 GHz– 2,4835 GHz
--------------------	---------------------------

Maksimalna moč oddajanja < 100 mW

sr - Sigurnosna uputstva i upozorenja

WLAN-stick odgovara propisanim sigurnosnim odredbama. Ne-stručna upotreba međutim može da dovede do povreda kod osoba i oštećenja stvari.

Pažljivo pročitajte uputstvo za instalaciju pre nego što počnete da koristite WLAN-stick. Ono sadrži važna uputstva za instalaciju WLAN-sticka i bezbednost. Na taj način ćete zaštititi sebe i izbeći oštećenja sticka i ploče za kuvanje.

Sačuvajte ovo uputstvo za instalaciju i prosledite ga eventualnom sledećem vlasniku uređaja.

Namenska upotreba

- ▶ WLAN-stick služi isključivo za uspostavljanje WLAN veze između Miele ploče za kuvanje i Miele aspiratora ili WLAN mreže unutar zgrade.
- ▶ Tehnologija WLAN koju podržava WLAN-stick može imate smetnje povremeno ili potpuno. Iz tog razloga nije obezbeđena stalna raspoloživost ponuđenih funkcija. Domet radio veze može da se proširi pomoću standardnog WLAN-repeatera. Molimo u vezi sa tim se obratite Vašem Miele specijalizovanom prodavcu ili Miele servisu.

Tehnička bezbednost

- ▶ Oštećenja na WLAN-sticku mogu da ugroze Vašu bezbednost. Prekontrolišite da li na WLAN-sticku ima vidljivih oštećenja. Ne instalirajte oštećeni WLAN-stick i ne upotrebljavajte ga.
- ▶ Firma Miele garantuje samo za originalne rezervne delove da će oni ispuniti zahteve o bezbednosti. Neispravni delovi smeju da budu zamenjeni samo originalnim rezervnim delovima.
- ▶ Isključite ploču za kuvanje iz električne mreže kada budete instalirali ili deinstalirali WLAN-stick (vidi uputstvo za upotrebu i montažu ploče za kuvanje, poglavlje „Električni priključak“, odeljak „Isključivanje iz električne mreže“).

Odlaganje ambalaže

Ambalaža služi za rukovanje i štiti uređaj od oštećenja tokom transporta. Ambalažni materijali su odabrani sa stanovišta ekološke kompatibilnosti i tehnike odlaganja otpada i generalno se mogu reciklirati.

Recikliranjem ambalaže štede se sirovine. Koristite mesta za sakupljanje reciklabilnih materijala i opcije povrata za specifične materijale. Vaša Miele servisna služba će uzeti transportno pakovanje.

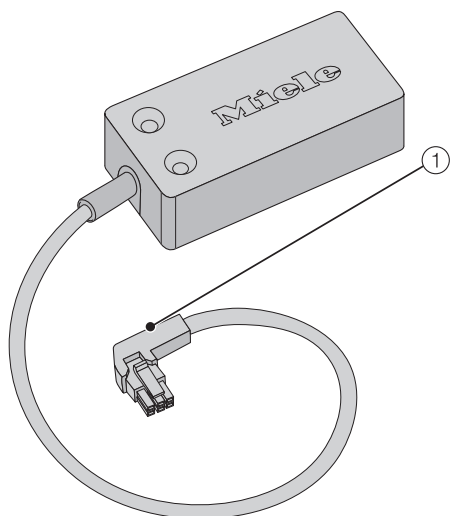
Odlaganje starog uređaja

Električni i elektronski uređaji sadrže različite vredne materijale. Oni sadrže i određene supstance, smeše i komponente koje su bile neophodne za njihovo funkcionisanje i bezbednost. U kućnom otpadu, kao i prilikom nestručnog tretmana, one mogu imati štetan uticaj na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Zato nikada ne odlažite Vaš stari uređaj u kućni otpad.



Umesto toga koristite zvanična, uređena mesta za besplatno sakupljanje i preuzimanje, kao i recikliranje električnih i elektronskih uređaja u opštini, kod prodavaca ili firme Miele. Vi ste po zakonu lično odgovorni za brisanje eventualnih ličnih podataka na starom uređaju koji se odlaže. Zakonski ste u obavezi da uklonite iskorišćene baterije i akumulatore, kao i lampe, koji se mogu ukloniti bez uništavanja. Odnosite ih na odgovarajuće mesto za sakupljanje otpada gde se mogu besplatno odložiti. Pobrinite se da Vaš stari uređaj do uklanjanja čuvate tako da bude osiguran od pristupa dece.

WLAN-stick



- ① Priključni utikač
Za priključenje WLAN-sticka na ploču za kuvanje

⚠ Oštećenja usled dejstva toplote.
Radio modul će se oštetiti zbog dejstva toplote.

Ni u kom slučaju ne pričvršćujte zavrtnjima radio modul na element ispod ploče za kuvanje.

Radio modul ne stavljajte ni u kom slučaju na šporet/rernu.

Kabl radio modula ne sme da dođe u kontakt sa donjom stranom ploče za kuvanje, šporetom/rernom ili drugim ugradnim uređajima.

Radio modul pričvrstite na mesto, na kojem će biti što više udaljen od metalnih delova. Vodite računa da na putanji prenosa između radio modula i antene aspiratora nema metalnih delova ili da ih ima što je moguće manje.

- Isključite ploču za kuvanje iz električne mreže.
- Pričvrstite radio modul ispod radne ploče tako da može da se umetne radio-stick.
- Stavite crni utikač WLAN-sticka u priključnu utičnicu ploče za kuvanje.

Poziciju priključne utičnice ćete naći na slici sa ugradnim merama Vaše ploče za kuvanje.

- Ponovo priključite uređaj na struju.

Nakon otprilike 1 minuta možete da prijavite ploču za kuvanje.

- Prijavite ploču za kuvanje kao što je opisano u uputstvu za upotrebu i montažu ploče za kuvanje.

Ukoliko veza ne može da se uspostavi, pričvrstite radio modul na drugo mesto (ovde nema signala).

sr - Deklaracija o usaglašenosti

Firma Miele ovim izjavljuje, da je XKS 3170 W usaglašen sa direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU Deklaracije o usaglašenosti ćete dobiti na nekoj od sledećih internet adresa:

- proizvodi, preuzimanje, na www.miele.rs
- servis, traženje informacija, uputstva za upotrebu, na <https://miele.rs/manual> uz navođenje naziva proizvoda ili fabričkog broja

Frekventni opseg	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
------------------	----------------------------

Maksimalna predajna snaga	< 100 mW
---------------------------	----------

Wifi-stickan uppfyller gällande säkerhetskrav. Felaktig användning kan dock medföra person- och saksador.

Läs installationsanvisningen noga innan du börjar använda wifi-stickan. Det är viktigt eftersom den innehåller information om säkerhet och installation av wifi-stickan. På så vis undviker du personskador samt skador på stickan och hällen.

Spara installationsanvisningen och överlämna dem vid eventuellt ägarbyte.

Användningsområde

- ▶ Wifi-stickan används för att upprätta en wifi-anslutning mellan en häll och en fläkt från Miele eller ett wifi-nätverk i ett hus.
- ▶ Wifi-tekniken som stickan använder sig av kan störas tillfälligt eller fullständigt. Av denna anledning kan en ständig åtkomst till de erbjudna funktionerna inte garanteras. Den trådlösa anslutningens räckvidd kan utökas med en i handeln vanlig wifi-repeater. Kontakta Miele service eller en Miele återförsäljare för mer information.

Teknisk säkerhet

- ▶ Skador på wifi-stickan kan riskera din säkerhet. Kontrollera att den inte har några synliga skador. En skadad wifi-sticka får inte installeras eller tas i drift.
- ▶ Endast om originalreservdelar används garanterar Miele att alla säkerhetskrav uppfylls.
- ▶ Bryt strömmen till hällen när du installerar eller avinstallerar wifi-stickan (se hällens bruks- och monteringsanvisning, avsnittet “Elanslutning – Bryta strömmen till hällen”).

Transportförpackning

Förpackningen skyddar maskinen mot transportskador. Förpackningsmaterialen är valda med hänsyn till miljön och är därför återvinningsbara.

Förpackning/emballage som återförs till materialkretsloppet innebär minskad råvaruförbrukning. Lämna till materialspecifika återvinningscentraler om möjligt. Din Miele-återförsäljare kan ta tillbaka förpackningen.

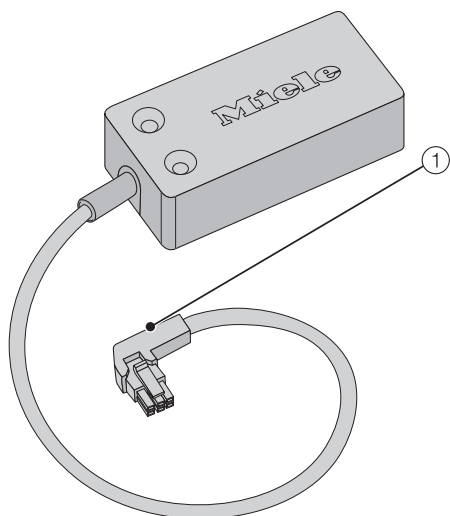
Hantering av uttjänt maskin

Uttjänade elektriska och elektroniska produkter innehåller i många fall material som kan återanvändas. Men de innehåller även skadliga ämnen som är nödvändiga beståndsdelar för produktens funktion och säkerhet. Om sådana ämnen hamnar i hushållsavfallet eller hanteras på fel sätt kan det medföra skador på människors hälsa och på miljön. Kasta därför på inga villkor den uttjänade produkten i hushållsavfallet.



Lämna in uttjänade elektriska och elektroniska produkter till en återvinningsstation. Du är själv ansvarig för att radera eventuella personliga uppgifter som kan stå på maskinen. Du har en lagstadgad skyldighet att plocka ur gamla batterier och lampor som inte sitter fast i produkten. Ta dem till ett lämpligt uppsamlingsställe, där de kan lämnas in. Se till att den uttjänade produkten förvaras barnsäkert tills den lämnas in för omhändertagande.

Wifi-sticka



- ① Anslutningskontakt
Ansluta wifi-stickan till hällen

⚠ Skador på grund av värme.
Radiomodulen skadas av värme.
Skruva aldrig fast radiomodulen på hällens underbyggnad.
Lägg aldrig radiomodulen på spisen/ugnen.
Radiomodulens kabel får aldrig komma i kontakt med hällens undersida, spisen/ugnen eller andra inbyggnadsprodukter.

Fäst radiomodulen på en plats som är så långt ifrån maskinens metalldelar som möjligt. Se till att det inte finns några eller så få metalldelar som möjligt på överföringssträckan mellan radiomodulen och hällens antenn.

- Bryt strömmen till hällen.
- Fäst radiomodulen under bänkskivan så att radiostickan kan sättas in.
- Sätt in wifi-stickans svarta kontakt i anslutningen på hällen.

Anslutningens position ser du på bilden med hällens inbyggnadsmått.

- Återställ strömförsörjningen.

Du kan logga in hällen efter cirka 1 minut.

- Logga in hällen som beskrivs i dess bruks- och monteringsanvisning.

Om det inte går att skapa en anslutning, så fäster du radiomodulen på ett annat ställe (radioskugga).

Härmed deklarerar Miele att denna XKS 3170 W uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU.

EU-konformitetsdeklarationens fulla text finns tillgänglig på www.miele.se under "Nedladdningsbara filer" på respektive produktsida.

För bruksanvisningar, service och information går du till Produktinformation under Kundservice på <https://miele.se/> bruksanvisningar. Ange produktens namn eller serienummer.

Frekvensband	2,4000 GHz - 2,4835 GHz
--------------	----------------------------

Maximal sändningseffekt	< 100 mW
-------------------------	----------

tr - Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

WiFi modülü öngörülen güvenlik şartlarına uygundur. Bununla birlikte uygunsuz bir kullanım bedensel yaralanmalara ve mal zararına sebep olabilir.

WiFi modülünü çalıştırmadan önce kurulum talimatlarını dikkatli bir şekilde, sonuna kadar okuyunuz. Bu talimatlar WiFi modülünün kurulumuna ve güvenliğe ilişkin önemli bilgiler içermektedir. Bu bilgiler sayesinde kendinizi korumuş olur, modüle ve ocağa gelebilecek zararların önüne geçersiniz.

Kurulum talimatlarını saklayınız ve cihazın sizden sonraki sahibine veriniz.

Amacına uygun kullanım

- ▶ WiFi modülü sadece, Miele ocak ile Miele davlumbaz veya bir bina dahilindeki WiFi ağı arasında bir WiFi bağlantısı kurulmasına yarar.
- ▶ WiFi modülü tarafından desteklenen WiFi teknolojisi bir süre için veya tamamen bozulabilir. Bu sebeple sunulan fonksiyonların sürekli olarak kullanılabilmesi garanti edilemez. Kablosuz ağın kapsama alanını piyasadan edinilebilecek bir WiFi yineleyici ile genişletilebilir. Bunun için lütfen Miele bayinize veya Miele servis departmanına başvurunuz.

Teknik güvenlik

- ▶ WiFi modülündeki hasarlar güvenliğinizi tehlikeye sokabilir. WiFi modülünde gözle görünür bir hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Hasarlı WiFi modülünü kurmayınız veya çalıştırmayınız.
- ▶ Miele sadece orijinal yedek parçaların güvenlik şartlarını sağladığını garanti eder. Arızalı bileşenlerin sadece bu tür yedek parçalar ile değiştirilmesi gerekir.
- ▶ WiFi modülünü takarken ve çıkarırken ocağın elektrik şebekesi ile bağlantısını kesiniz (bkz. ocağın Kullanım Kılavuzu ve Montaj Talimatları, Bölüm “Elektrik bağlantısı - Elektrik bağlantısının kesilmesi”).

Nakliye Ambalajının Elden Çıkarılması

Ambalaj cihazı nakliye hasarlarına karşı korur. Ambalaj malzemeleri tasfiyeye yönelik olarak çevre dostu malzemelerden seçilmiştir ve bu sebeple geri dönüştürülmesi mümkündür.

Ambalajın malzeme döngüsüne geri kazandırılması hammadde tasarrufu sağlar ve atık oluşumunu azaltır. Bayiniz ambalajı geri alabilir.

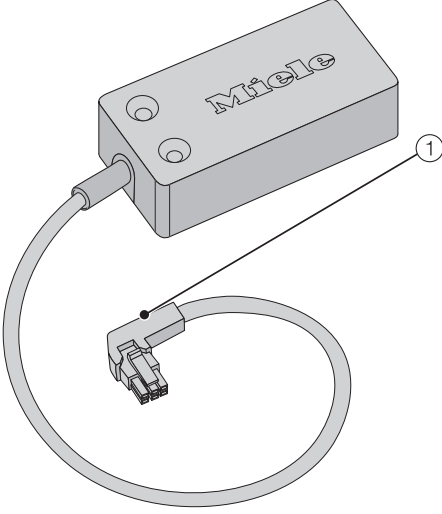
Eski Cihazın Elden Çıkarılması

Elektrikli ve elektronik cihazlar birçok değerli materyal içerir. Bu tür cihazlar aynı zamanda işleyişleri ve güvenlikleri için gerekli belli maddeler, karışımlar ve bileşenler de içerir. Bunlar evsel atıklar içinde ve uygunsuz işlem görmeleri halinde insan sağlığına ve çevreye zarar verebilirler. Eski cihazınızı bu sebeple hiçbir suretle evsel atıklarla birlikte atmayınız.



Bunun yerine varsa belediyeler, bayiler veya Miele'de bulunan elektrikli ve elektronik cihazların teslimi ve değerlendirilmesine yönelik resmi toplama ve geri alma merkezlerinden yararlanınız. Elden çıkarılacak eski cihaz üzerindeki olası kişisel verilerin silinmesinden yasalar uyarınca siz sorumlusunuz. Lütfen eski cihazın evden çıkarılıncaya kadar çocukların erişemeyeceği güvenli bir yerde muhafaza edilmesini sağlayınız.

WiFi modülü



- ① Bağlantı konektörü WiFi modülünün ocağa bağlantısı içindedir

⚠ Yüksek sıcaklıklar sonucu hasar.
Kablosuz bağlantı modülü yüksek sıcaklıklardan zarar görür.
Kablosuz bağlantı modülünü hiçbir suretle ocağın altına vidalamayınız.
Kablosuz bağlantı modülünü hiçbir suretle fırın üzerine koymayınız.
Modülün kablosu ocağın alt yüzü, fırın veya diğer ankastre cihazlara temas etmemelidir.

Kablosuz bağlantı modülünü metal parçalardan mümkün olduğunca uzak bir yere tespit ediniz. Kablosuz bağlantı modülü ile davlumbazın anteni arasındaki aktarım hattı üzerinde hiç metal parça bulunmamasına veya mümkün olduğunca az metal parça bulunmasına dikkat ediniz.

- Ocağın elektrik bağlantısını kesiniz.
- Kablosuz bağlantı modülünü tezgahın altına, WiFi modülü takılabilecek şekilde tespit ediniz.
- WiFi modülünün siyah konektörünü ocağın bağlantı soketine takınız.

Bağlantı soketinin konumunu ocağınızın montaj ölçülerini gösteren şekilde bulabilirsiniz.

- Ocağın elektrik bağlantısını tekrar yapınız.

Yaklaşık 1 dakika sonra ocağınız ile oturum açabilirsiniz.

- Oturum açma işlemi ocağınızın kullanma kılavuzunda ve montaj talimatında açıklanmıştır.

Bağlantı kurulamazsa, kablosuz bağlantı modülünü başka bir yere tespit ediniz (ölü nokta).

tr - Uygunluk Beyanı

Miele, bu XKS 3170 W cihazının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni aşağıdaki internet adreslerinden birinden edinilebilir:

- www.miele.com.tr adresinde Ürünler/ Karşıdan İndirmeler sayfasından
- <https://miele.com.tr/kilavuzlar> adresindeki Servis, Bilgi talebi sayfasından ürün adı veya seri numarası girilerek

Frekans bandı	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
---------------	----------------------------

Maksimum iletim gücü	<100 mW
----------------------	---------

Цей адаптер бездротової мережі відповідає нормам технічної безпеки. Неправильна експлуатація може призвести до травмування та пошкодження приладу.

Перед введенням адаптера бездротової мережі в експлуатацію обов'язково прочитайте цю інструкцію. Вона містить важливі вказівки щодо встановлення та безпеки адаптера бездротової мережі. Так можна запобігти травмуванню та пошкодженню адаптера бездротової мережі й варильної панелі.

Дбайливо зберігайте цю інструкцію з установлення та за можливості передайте її наступному власникові приладу.

Використання за призначенням

- ▶ Адаптер бездротової мережі слугує виключно для встановлення WLAN-з'єднання між варильною панеллю Miele та витяжкою або мережею WLAN всередині будівлі.
- ▶ Технологія WLAN, підтримувана адаптером бездротової мережі, може тимчасово або повністю порушуватися. З цієї причини постійна доступність пропонованих функцій не гарантується. Діапазон радіозв'язку можна розширити за допомогою комерційного ретранслятора WLAN. Для цього зверніться до сервісної служби або спеціалізованого магазину Miele.

Техніка безпеки

- ▶ Пошкодження адаптера бездротової мережі можуть загрожувати безпеці користувача. Перевіряйте адаптер бездротової мережі на наявність видимих зовнішніх пошкоджень. Не встановлюйте й не експлуатуйте пошкоджений адаптер бездротової мережі.
- ▶ Використання виключно оригінальних частин забезпечує належну техніку безпеки. Пошкоджені деталі повинні замінюватися оригінальними.
- ▶ Під час установавання або демонтажу адаптера бездротової мережі від'єднайте варильну панель від електромережі (див. главу «Від'єднання від мережі» в розділі «Підключення до електромережі» інструкції з експлуатації та монтажу варильної поверхні).

Утилізація транспортувальної упаковки

Упаковка захищає прилад від пошкоджень під час транспортування. Матеріали, з яких виготовлена упаковка, безпечні для навколишнього середовища і легко утилізуються, тому підлягають переробці.

Повернення упаковки для її вторинної переробки дозволяє економно витратити сировину та зменшувати кількість відходів. Ваш продавець забере упаковку.

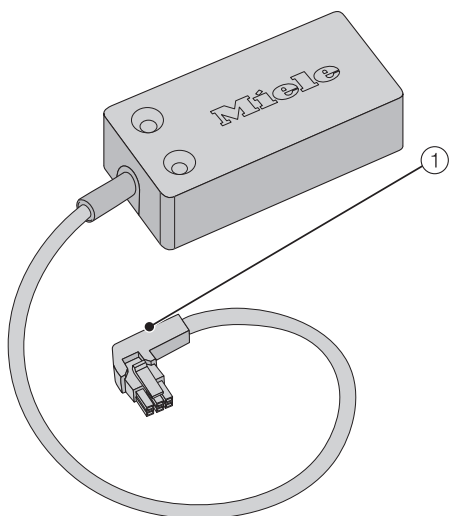
Утилізація відпрацьованого приладу

Електричні та електронні прилади містять цінні матеріали. Наряду з цим, вони містять також речовини, суміші і деталі, які необхідні для функціонування і безпеки приладів. За умов неналежного використання відпрацьованого приладу або при його потрапленні в побутове сміття, такі речовини можуть завдати шкоди здоров'ю людини або навколишньому середовищу. Тому в жодному випадку не утилізуйте відпрацьований прилад із звичайним побутовим сміттям.



Натомість віднесіть прилад до офіційного пункту утилізації відпрацьованих електричних і електронних приладів у Вашому місті. За видалення особистих даних на відпрацьованому приладі відповідальність несе користувач. Простежте, щоб до відправлення приладу на утилізацію, він зберігався в недоступному для дітей місці.

Адаптер бездротової мережі



- ① З'єднувальний штекер
Підключення адаптера бездротової мережі до варильної панелі

⚠ Пошкодження через нагрівання.

Радіомодуль пошкоджено внаслідок нагрівання.

Ніколи не прикручуйте радіомодуль до основи варильної панелі.

Ніколи не кладіть радіомодуль на плиту/духовку.

Слідкуйте, щоб кабель радіомодуля не торкався до нижньої частини варильної панелі, плити/духовки або інших вбудованих приладів.

Закріпіть радіомодуль у такому місці, щоб він знаходився якнайдалі від металевих деталей. Переконайтеся, що на лінії передачі між радіомодулем і антеною витяжки немає металевих частин, а якщо є, то небагато.

- Від'єднайте варильну панель від електромережі.
- Закріпіть радіомодуль нижче робочої поверхні так, щоб можна було вставити радіоадаптер.
- Вставте чорний штекер адаптера бездротової мережі у гніздо варильної панелі.

Розташування гнізда зображено на малюнку з розмірами варильної панелі.

- Знову ввімкніть електроживлення.

Прибл. через 1 хвилину можна виконати вхід у систему варильної панелі.

- Увійдіть у систему варильної панелі, як описано в інструкції з експлуатації та монтажу.

Якщо не вдається встановити з'єднання, спробуйте закріпити радіомодуль в іншому місці (у зоні, у якій відсутній стільниковий зв'язок).

Ця компанія Miele підтверджує, що ця XKS 3170 W відповідає директиві 2014/53/ЄС.

Повний текст відповідності приладу європейським технічним регламентами можна знайти за посиланням:

- Продукти, Завантажити, за адресою www.miele.ua
- Запит сервісу, інформації, інструкції з експлуатації можна подати, зайшовши на онлайн посилання <https://www.miele.ua/uk/domestic/customer-information-385.htm>, вказавши модель продукту або серійний номер.

Діапазон частот	2,4000– 2,4835 ГГц
-----------------	-----------------------

Потужність передавача < 100 мВт

Miele

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Germany
Tel.: +49 5241 89-0
Internet: www.miele.com